

# **MONITORAGGIO RELATIVO ALL'IMPLEMENTAZIONE DELLA METODOLOGIA CLIL NELLA SCUOLA SECONDARIA DI 2° GRADO**

A cura della Prof.ssa Alessandra Antonini  
Referente Internazionalizzazione -USR Lombardia - Ufficio XIV Varese



*A.S. 2017/2018*

**MONITORAGGIO RELATIVO ALL'IMPLEMENTAZIONE DELLA METODOLOGIA CLIL NELLA SCUOLA SECONDARIA  
DI 2° GRADO A.S.2017/2018 - AMBITI 34 e 35 – VARESE**

PREMESSA	.....	pag. 2
DATI RELATIVI AGLI ISTITUTI TECNICI E LICEI NON LINGUISTICI	.....	pag. 3
DATI RELATIVI AI LICEI LINGUISTICI	.....	pag. 14
DATI COMPLESSIVI DEI DOCENTI COINVOLTI IN ATTIVITA' CLIL	.....	pag. 32
SVILUPPI E PROSPETTIVE FUTURE	.....	pag. 37

Nei mesi di Aprile/Maggio 2018 è stata predisposta da parte dell'Ufficio Scolastico di Varese un monitoraggio atto a raccogliere i dati relativi all'implementazione della metodologia CLIL nelle scuole secondarie di 2° grado statali del territorio della Provincia di Varese.

Sul territorio sono presenti 29 Istituti statali di scuola secondaria di 2° grado, Tecnici e Licei.

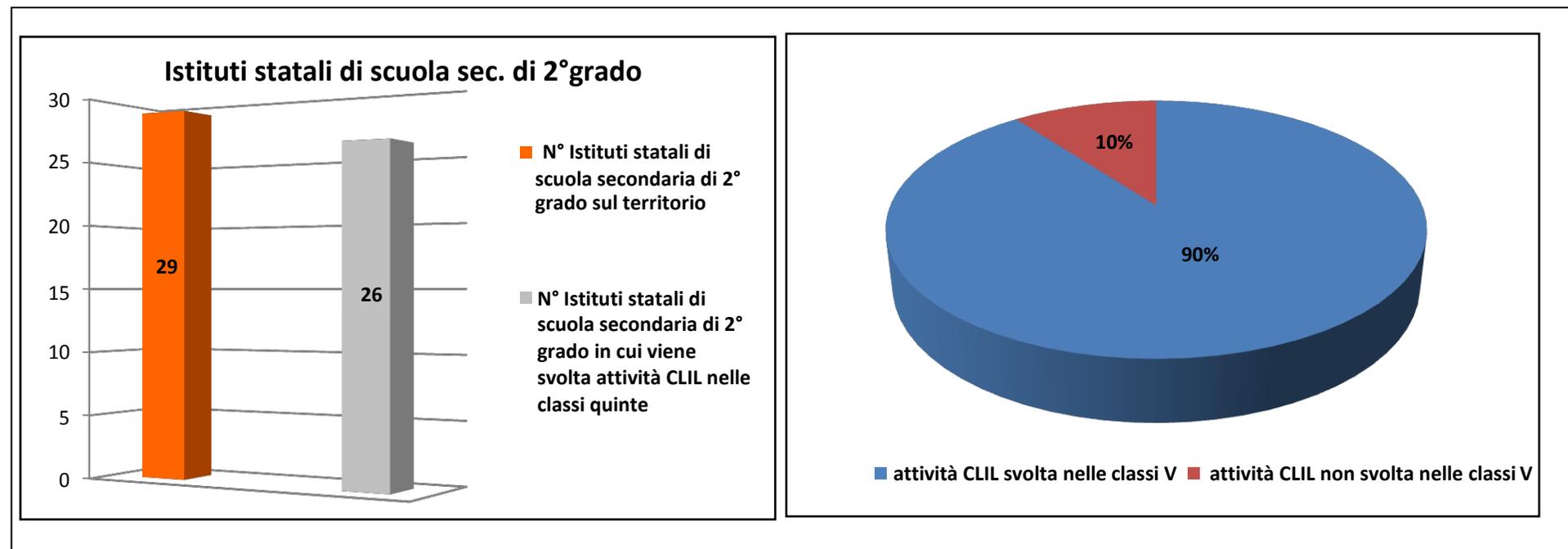
I dati analitici raccolti sono relativi all'implementazione della metodologia CLIL nell'anno scolastico 2017/2018 ed hanno una funzione esplorativa nell'ottica di un'ulteriore realizzazione e sviluppo delle attività di formazione dei docenti CLIL organizzate dagli Ambiti 34 e 35.

Il questionario è stato predisposto online in modo da rendere più efficiente sia la compilazione, sia la successiva elaborazione delle risposte.

Nella seguente relazione sono riportati i risultati del monitoraggio, che ha riguardato la rilevazione delle caratteristiche di base sia dei docenti DNL sia delle esperienze CLIL nelle classi quinte degli istituti tecnici e licei non linguistici (1° parte) e nelle classi terze, quarte e quinte dei licei linguistici (2° parte).

Dall'analisi dei dati si rileva che su 29 Istituti statali di scuola secondaria di 2° grado 3 Istituti (2 Licei artistici + 1 Liceo scientifico) non svolgono attività CLIL sulle classi quinte, come invece previsto dalla normativa vigente (Tabella1).

**Tabella 1**



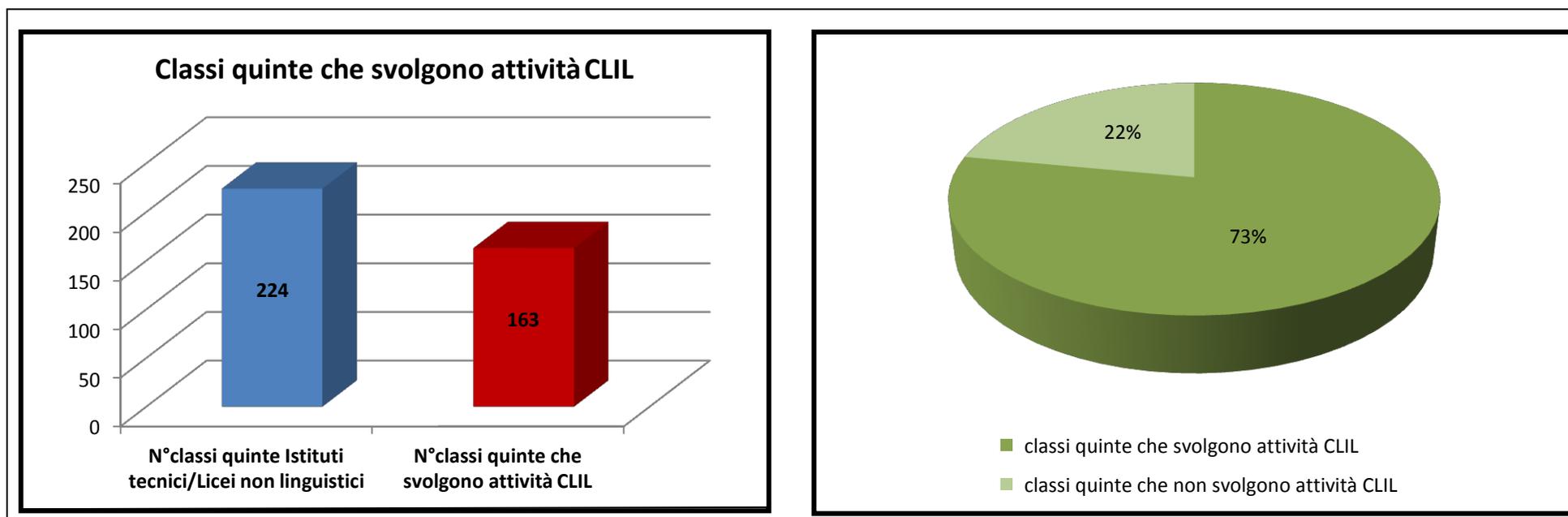
## 1°parte: DATI RELATIVI AGLI ISTITUTI TECNICI E LICEI NON LINGUISTICI

Un indicatore del grado di implementazione delle attività CLIL si ricava dal numero di classi coinvolte.

Il monitoraggio ha rilevato che su 224 classi quinte degli istituti Tecnici e Licei non linguistici presenti sul territorio solo 163, pari al 73%, svolgono attività CLIL (Tabella2).

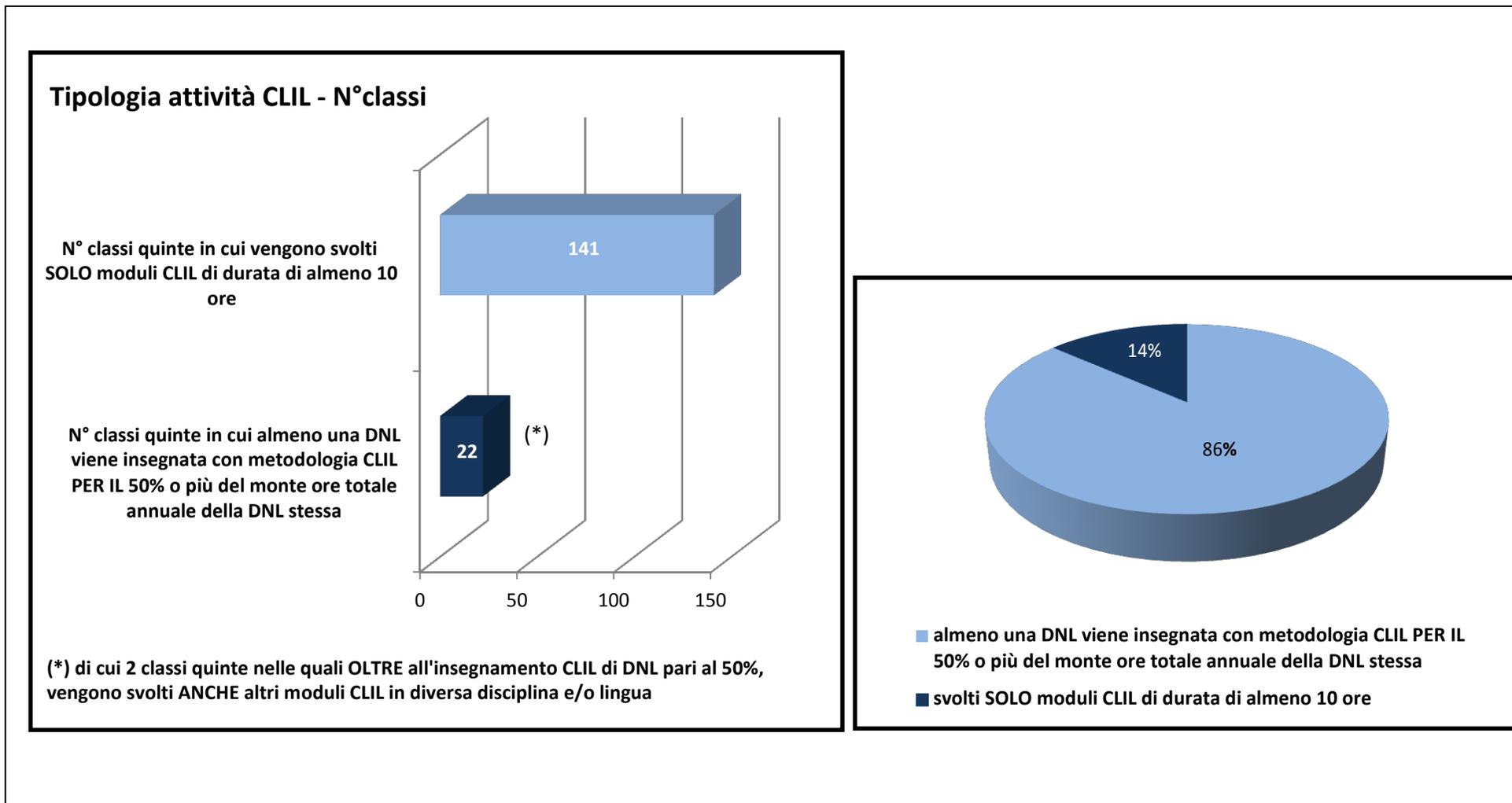
Si segnala che delle 61 classi senza CLIL poco più di un terzo (22 classi) appartengono ai tre istituti dove non vengono svolte attività CLIL sulle classi quinte.

Tabella 2



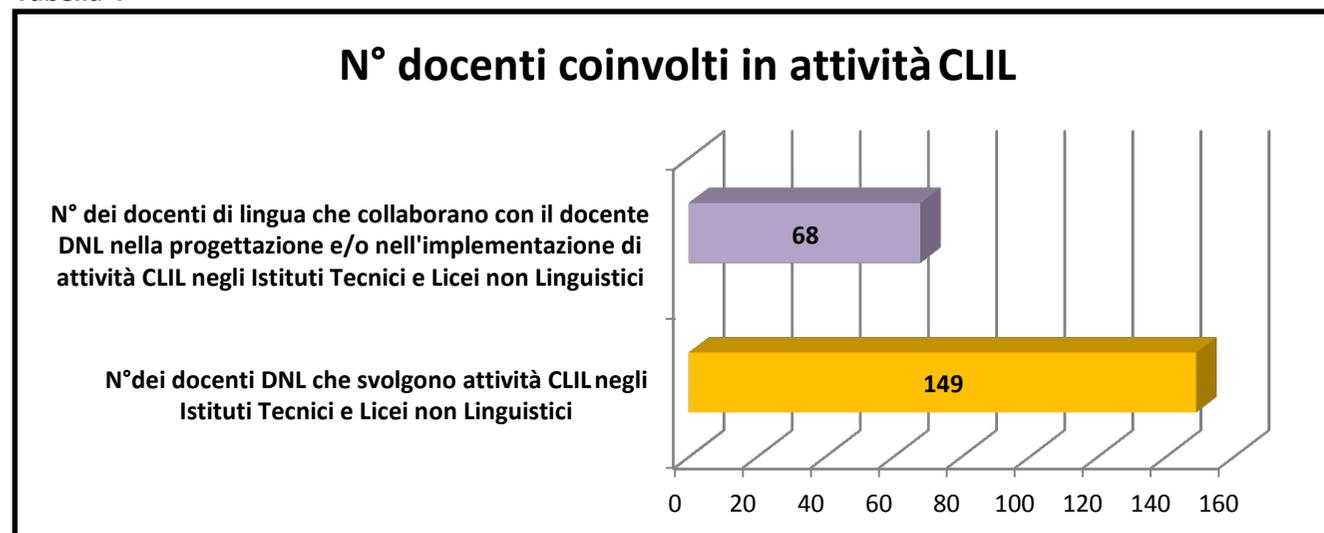
Rispetto alle 163 classi in cui vengono svolte attività CLIL si precisa che in 141 classi vengono svolti SOLO moduli CLIL di durata di almeno 10 ore (86%), mentre in 22 (14%) classi la DNL viene insegnata con metodologia CLIL per il 50% o più del monte ore totale annuale della disciplina stessa. Si evidenzia che in 2 delle ultime citate classi, OLTRE all'insegnamento CLIL di DNL pari al 50%, vengono svolti ANCHE altri moduli CLIL in diversa disciplina e/o lingua (Tabella 3).

**Tabella 3**



Il numero dei docenti degli istituti tecnici e licei non linguistici che svolgono attività CLIL ammonta a 149, mentre 68 sono i docenti di lingua straniera che collaborano con il docente DNL nella progettazione e/o implementazione delle stesse (Tabella 4).

Tabella 4



La rilevazione prevedeva inoltre la compilazione di una scheda relativa ad ogni docente CLIL indicato dalla scuola.

Su 149 docenti CLIL indicati dalle scuole, sono state compilate le schede di 125 docenti, pari al 84%.

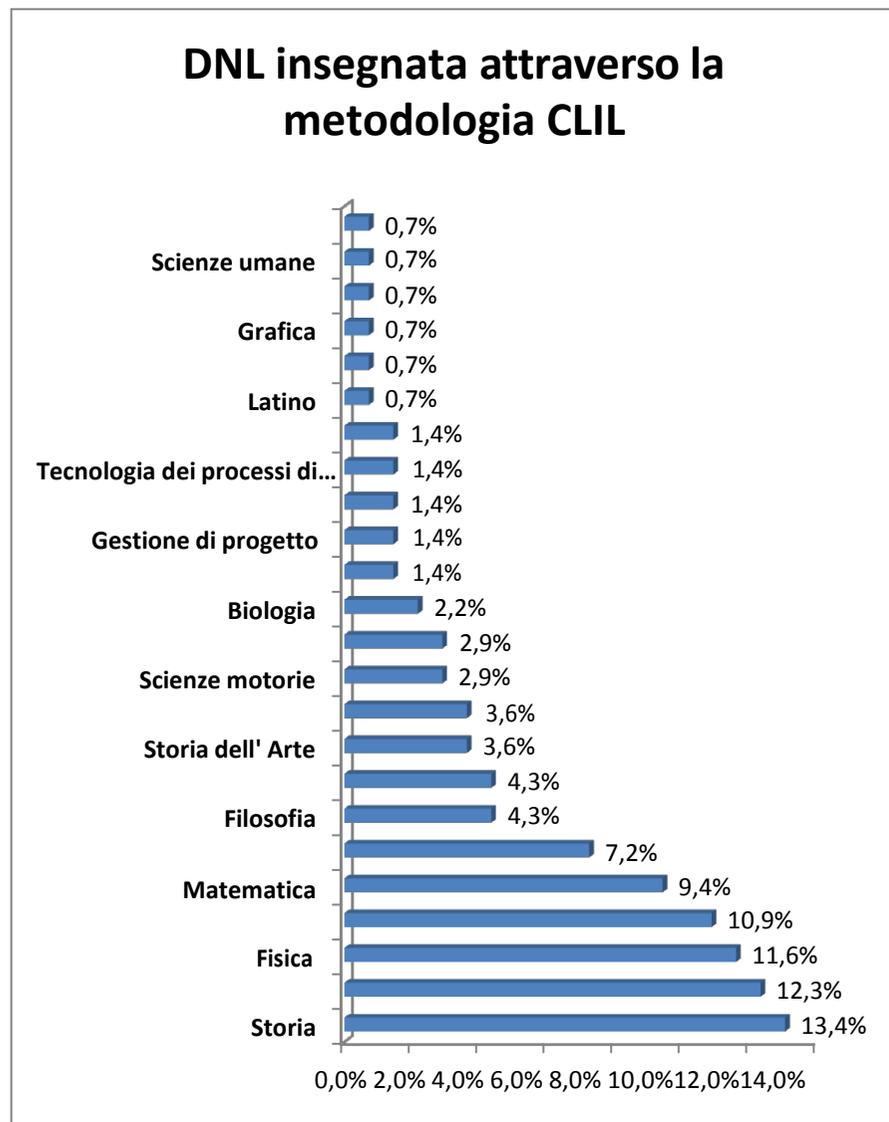
Sulla base di quest'ultimo dato sono state poi rilevate le percentuali relative a:

- DNL insegnata attraverso la metodologia CLIL,
- lingua veicolare utilizzata,
- livello di competenza linguistica dei docenti,
- certificazione o attestato posseduto, di cui è stato chiesto l'ente certificatore o l'ente che ha rilasciato l'attestato linguistico,
- formazione metodologica presso le università con indicazione dell'anno di frequenza.

Nella Tabella 5 sono rappresentate le materie oggetto di metodologia CLIL nei vari Istituti Tecnici e Licei non linguistici. Le percentuali maggiori riguardano le seguenti discipline non linguistiche: Storia (13,4%) seguita a ruota da Scienze (12,3%), Fisica (11,6%), Diritto (10,9%), Matematica (9,4%) ed Economia aziendale (7,2%). Con percentuali più basse si rilevano: Filosofia (4,3%), Sistemi e reti (4,3%), Storia dell'arte e Informatica (3,6%)

Scienze Motorie (2,9%), Chimica (2,9%) e Biologia (2,2%). Ci sono in coda discipline scelte singolarmente e strettamente legate all'indirizzo di studi (es.: Costruzioni aeronautiche, Meccanica, Grafica, Scienze umane, Topografia ecc.)

Tabella 5



La lingua straniera prevalente di insegnamento dei moduli CLIL rimane l'inglese per quasi la totalità dei docenti (124 su 125 docenti). Solo un docente utilizza la lingua Francese per l'insegnamento della DNL (Tabella 6).

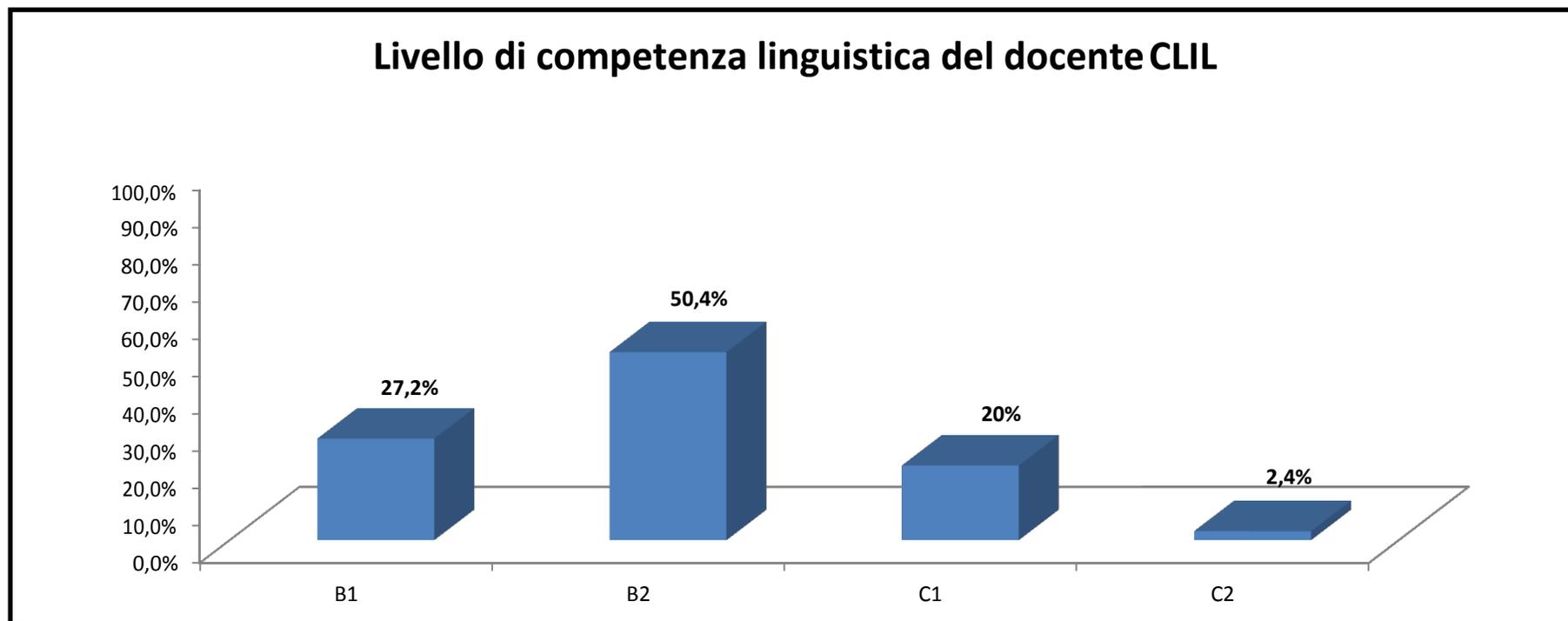
Tabella 6



Per quanto attiene la competenza linguistica dei docenti CLIL si precisa quanto segue (Tabella 7):

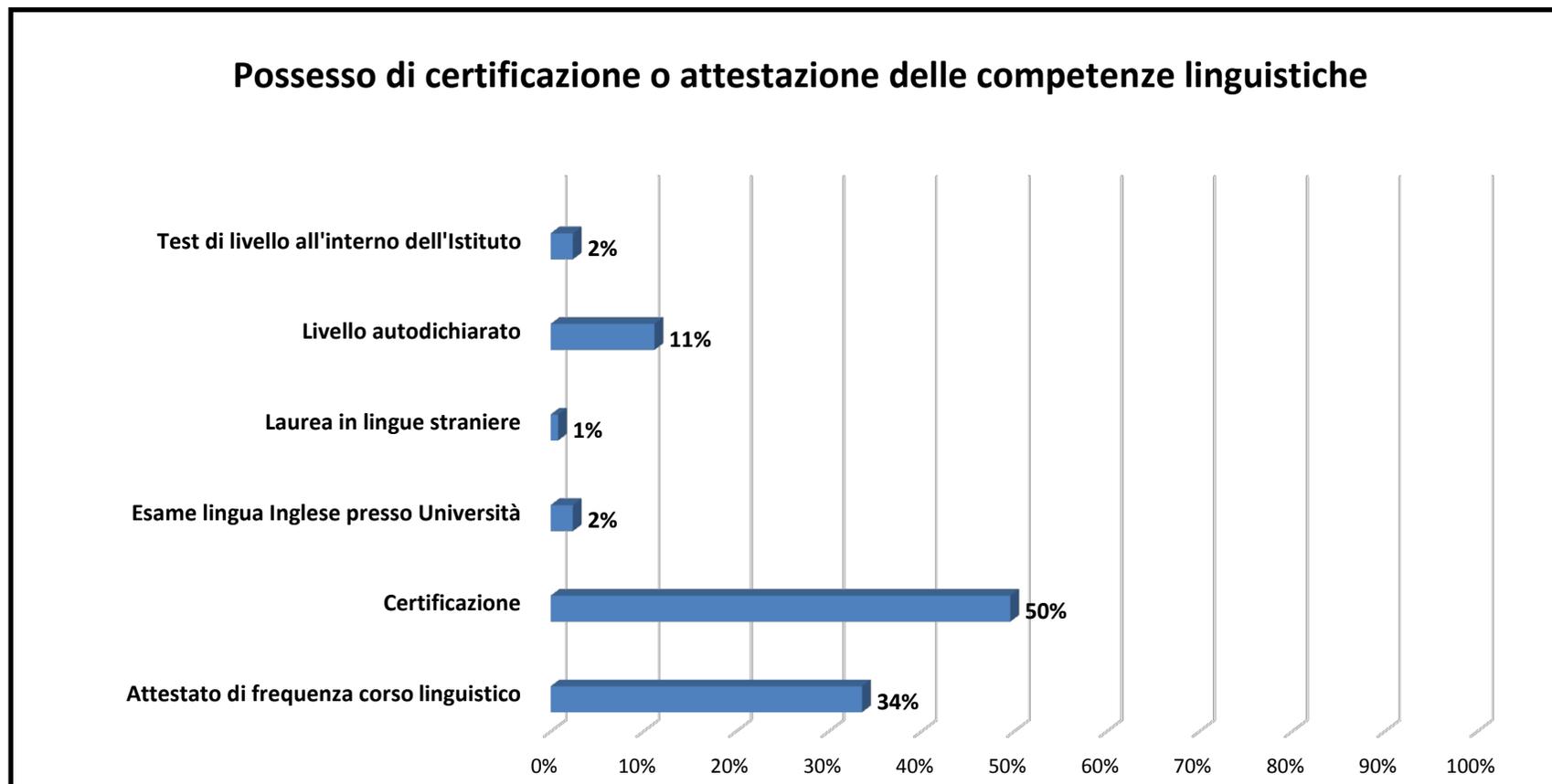
- il 50,4% dei docenti possiede competenze linguistiche di livello B2
- il 27,2 % possiede competenze linguistiche di livello B1
- il 20% possiede competenze linguistiche di livello C1
- il 2,4% possiede competenze linguistiche di livello C2

Tabella 7



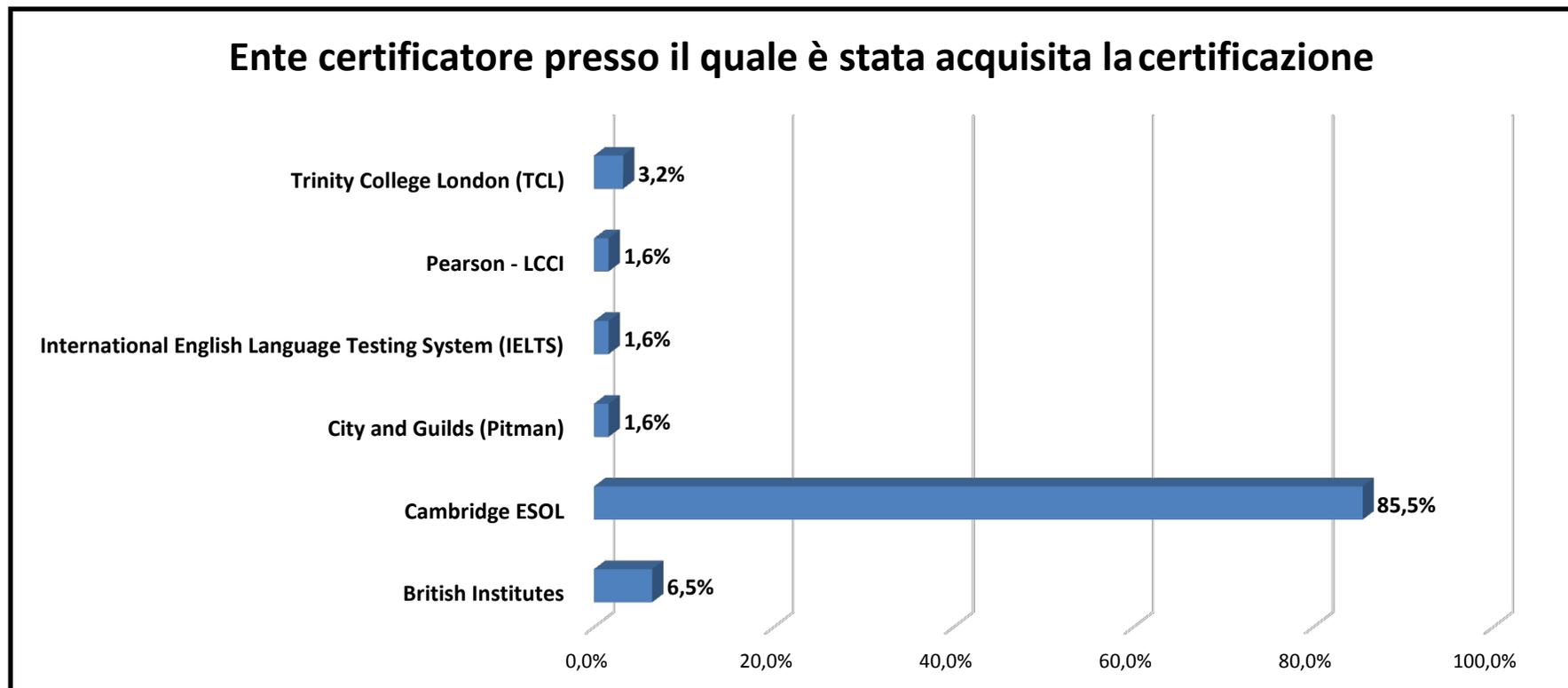
La metà dei docenti è in possesso di una certificazione conseguita presso un ente riconosciuto dal MIUR (50%), mentre il 34% è in possesso di attestato di frequenza di un corso linguistico. Solo per il 2% dei docenti la competenza linguistica è stata rilevata attraverso un test di livello svolto all'interno dell'istituto o attestata a seguito di un esame di inglese presso l'università frequentata. Per l'11% dei docenti segnalati non è stato fornito il dato richiesto, la competenza linguistica segnalata risulta quindi essere auto dichiarata (Tabella 8).

Tabella 8



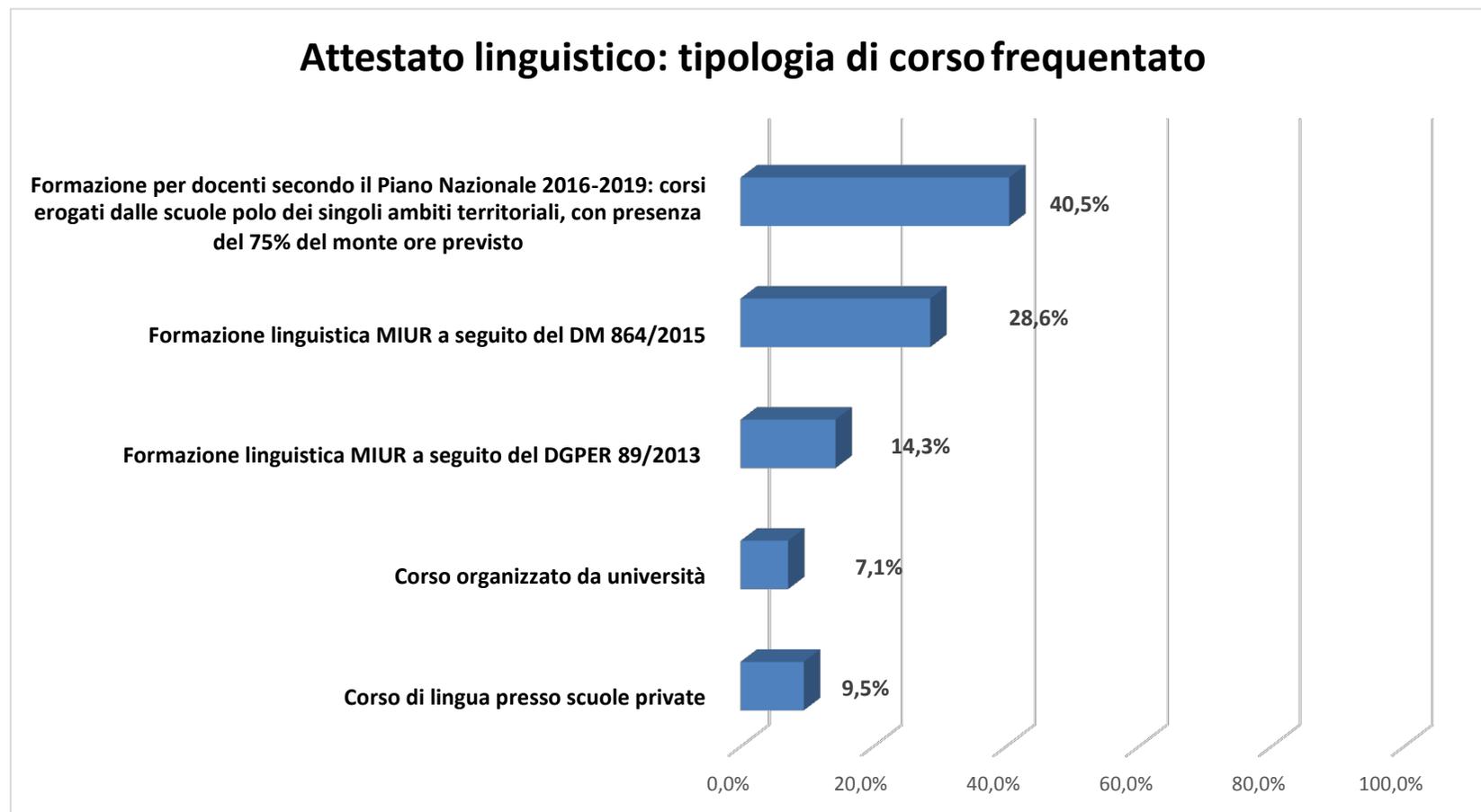
Relativamente ai docenti in possesso di certificazione linguistica (il 50,4%-Tabella 7), si evidenzia che l'85,5% di loro ha conseguito la certificazione Cambridge ESOL, il 6,5% British Institute e il 3,2% Trinity College. Sono state conseguite certificazioni anche presso gli enti Pearson-LCCI, IELTS e City and Guilds (Tabella 9).

Tabella 9



Il 34% dei docenti risulta invece essere in possesso di un attestato linguistico (Tabella 8), conseguito a seguito della frequenza di un corso (Tabella 10). Il 40,5% dei docenti ha frequentato un corso erogato dalle scuole polo dei singoli Ambiti Territoriali (Piano nazionale 2016-2019), il 28,6% ha seguito un corso di formazione linguistica MIUR a seguito del DM 864/2015, il 14,3% ha seguito un corso di formazione linguistica MIUR a seguito del DGPER 89/2013, mentre il 9,5 % ha frequentato un corso presso scuole private di lingua. Percentuale inferiore, ma non irrilevante, è quella dei docenti che hanno frequentato un corso organizzato dalle università (7,1%).

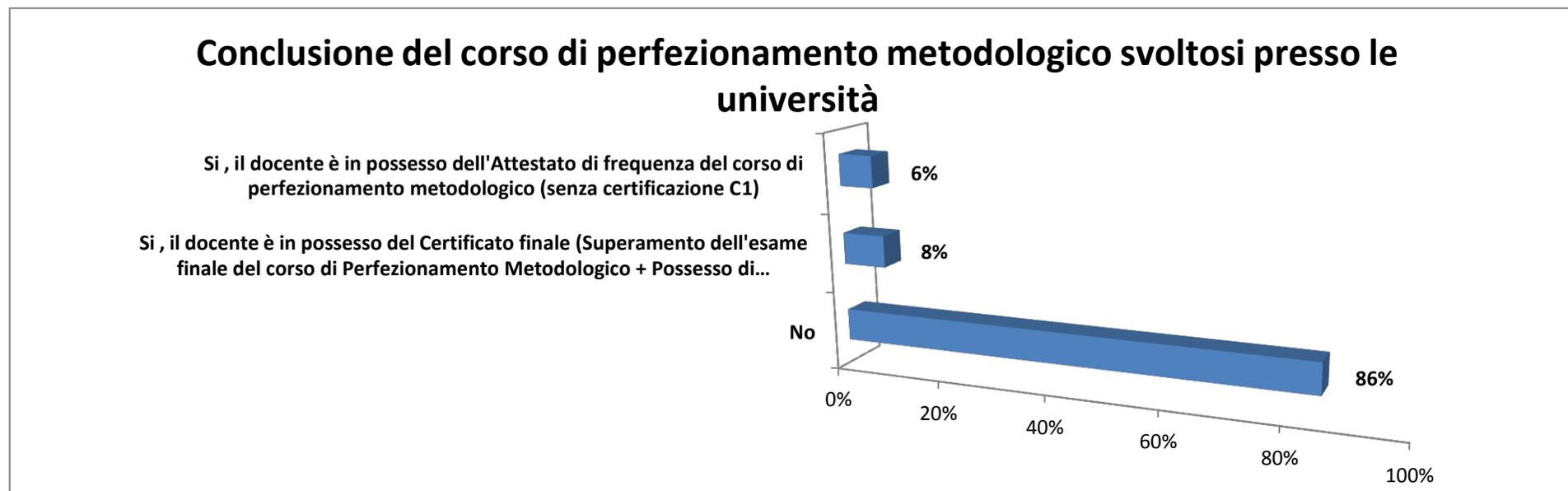
Tabella 10



Accanto ai livelli di competenza linguistica, certificata o attestata, il questionario chiedeva esplicitamente di indicare il possesso del certificato finale del corso di perfezionamento metodologico CLIL per un totale di 20 CFU, di quelli previsti dal Decreto Direttoriale n. 6 del 16 aprile 2012 della Direzione Generale per il Personale Scolastico.

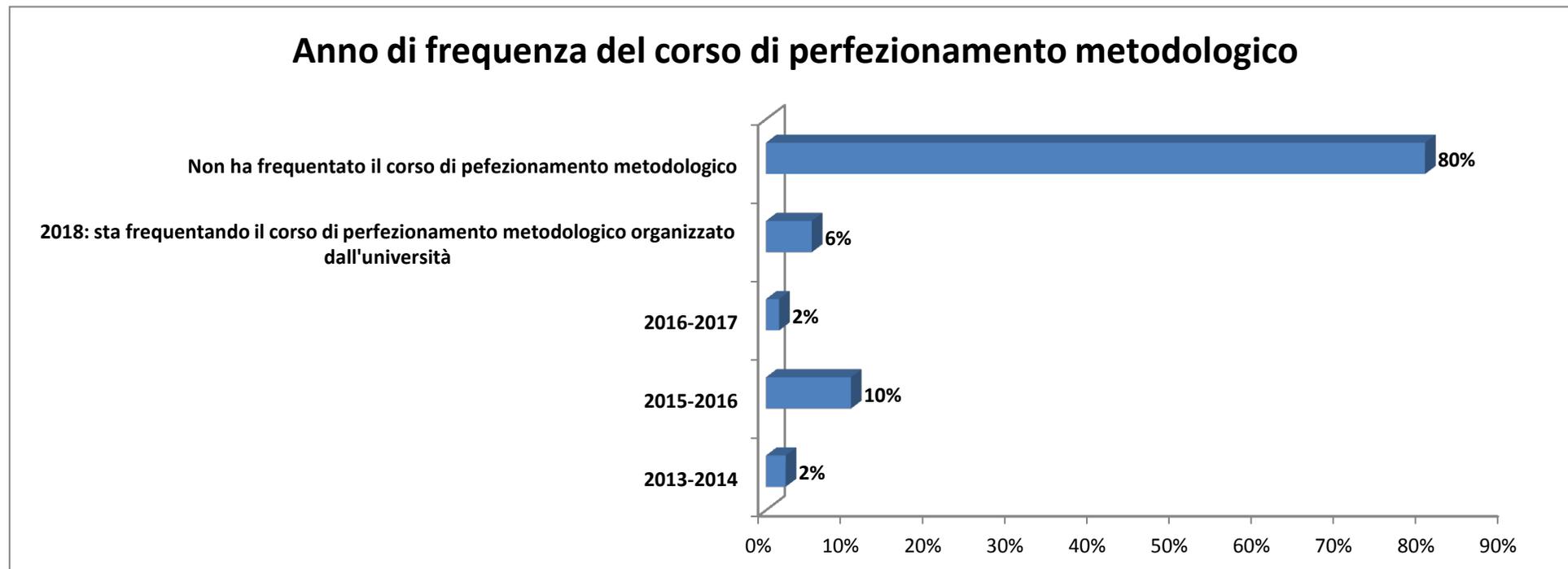
L'8% dei docenti CLIL risulta essere in possesso del Certificato finale (Superamento dell'esame del corso di Perfezionamento Metodologico + possesso di certificazione linguistica C1), mentre il 6% è in possesso dell'Attestato di frequenza del corso di perfezionamento metodologico (senza certificazione C1). Il restante 86% risulta non aver frequentato e/o concluso il corso di perfezionamento metodologico presso le università (Tabelle 11 e 12); si segnala, tuttavia, che una percentuale del 6% sta attualmente frequentando il suddetto corso (Tabella 12).

Tabella 11



Tra i docenti che hanno dichiarato di non aver concluso il corso di perfezionamento metodologico (86%), va sottolineato che il 6% sta attualmente frequentando il suddetto corso.

Tabella 12



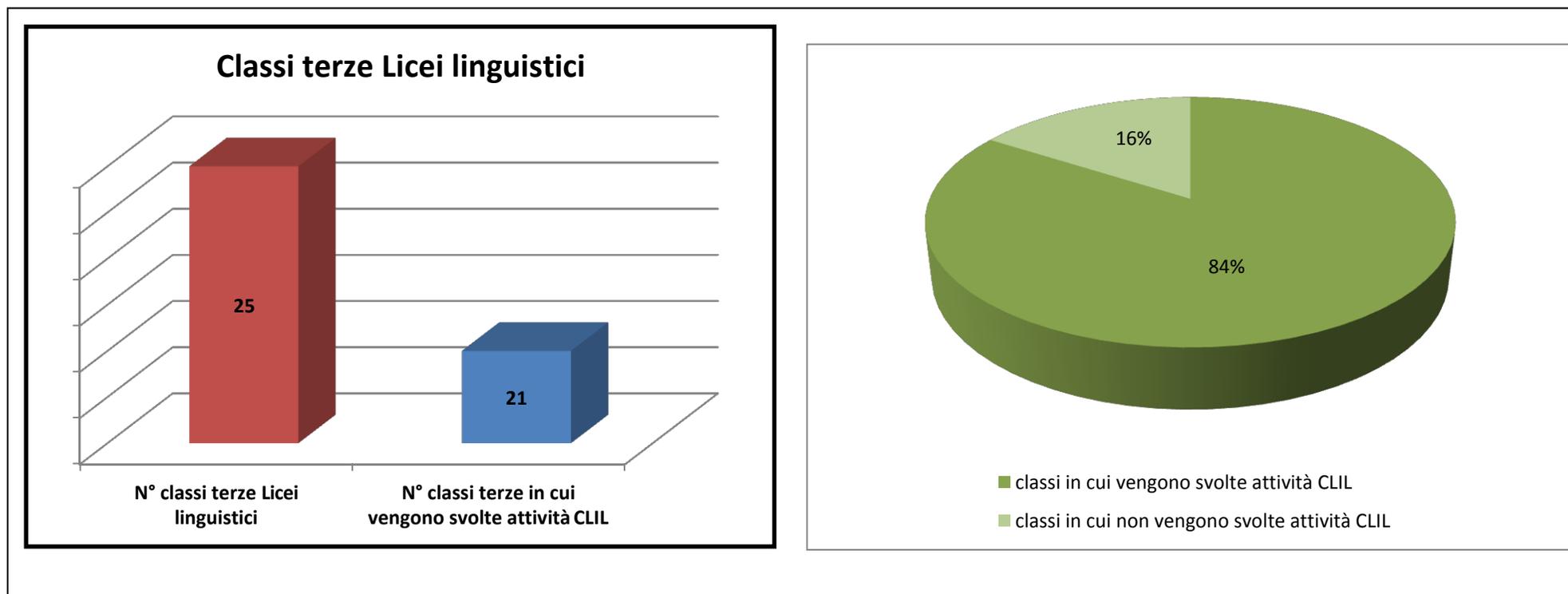
## 2° parte: DATI RELATIVI AI LICEI LINGUISTICI

I dati indicati in questa 2° parte sono relativi ai 7 Licei linguistici presenti sul territorio della Provincia di Varese.

### CLASSI TERZE

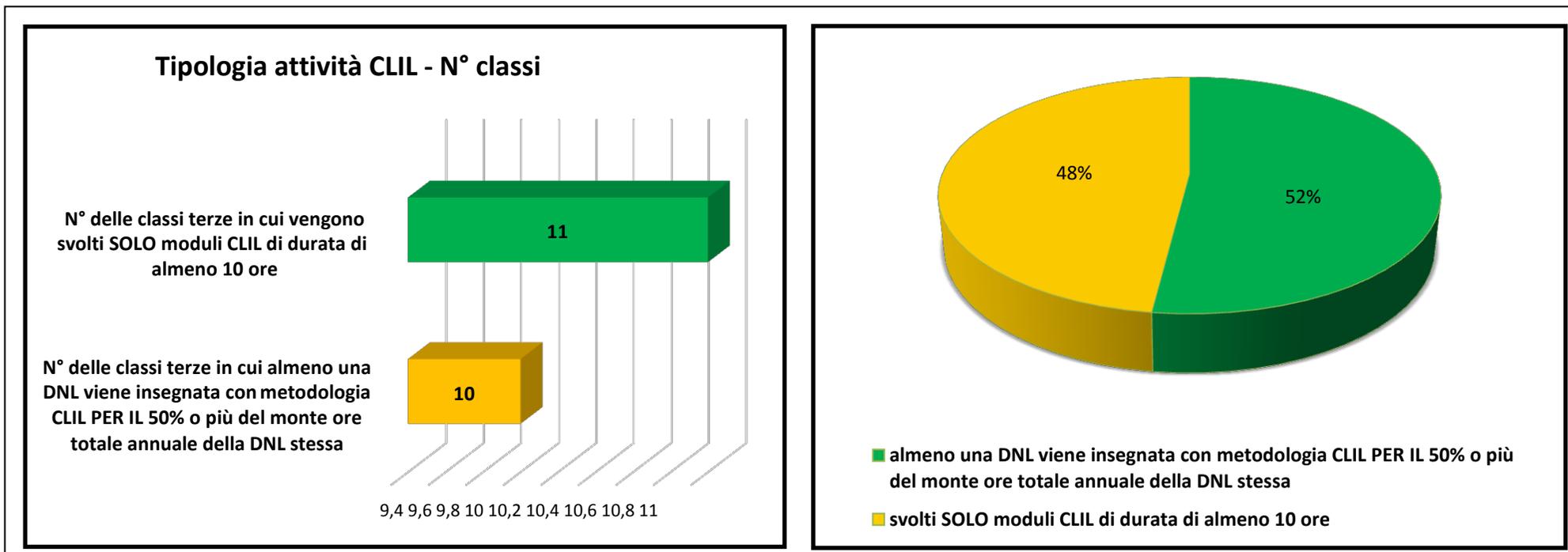
Il numero delle classi terze nei Licei linguistici ammonta a 25. L'84% delle stesse (pari a 21 classi) svolge attività CLIL.

Tabella 13



Rispetto alle 21 classi in cui vengono svolte attività CLIL si precisa che in 11 classi (52%) vengono svolti SOLO moduli CLIL di durata di almeno 10 ore, mentre in 10 classi (48%) la DNL viene insegnata con metodologia CLIL per il 50% o più del monte ore totale annuale della disciplina stessa (Tabella 14).

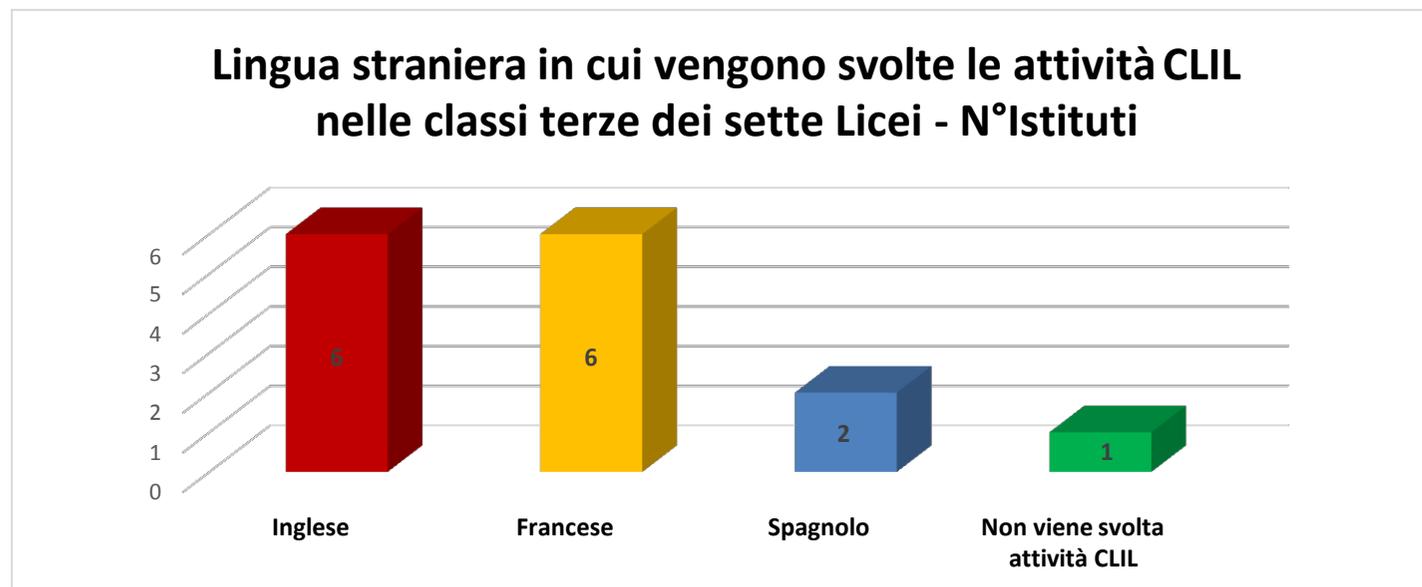
Tabella 14



I dati relativi alla tabella successiva (Tab.15) fanno riferimento alle istituzioni scolastiche e non ai singoli docenti, i cui dati relativi alla lingua straniera veicolare utilizzata saranno evidenziati nella Tabella 24.

Nelle classi terze di 6 Istituti la lingua veicolare utilizzata è sia l'inglese che il francese, in soli due Istituti la lingua veicolare utilizzata è anche lo spagnolo, in un Istituto non viene svolta attività CLIL nelle classi terze (Tabella 15).

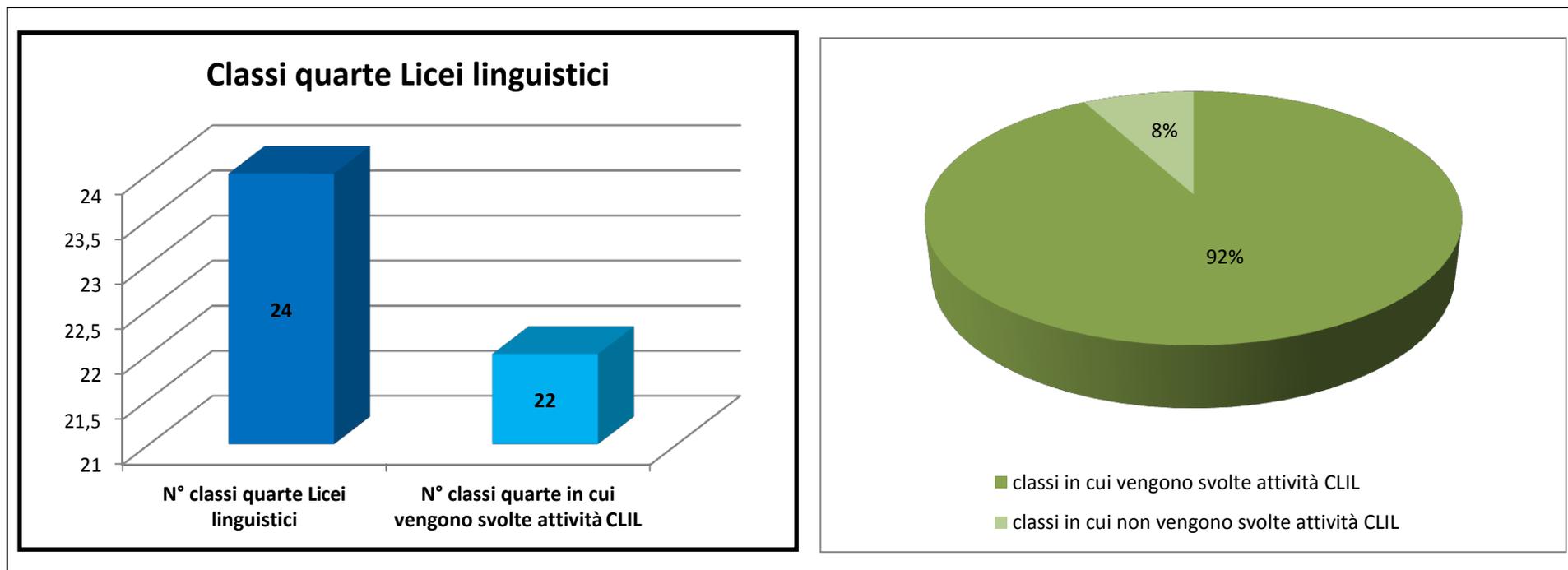
**Tabella 15**



## CLASSI QUARTE

Il numero delle classi quarte nei Licei linguistici ammonta a 24. Il 92 % delle stesse (pari a 22 classi) svolge attività CLIL (Tabella 16).

Tabella 16

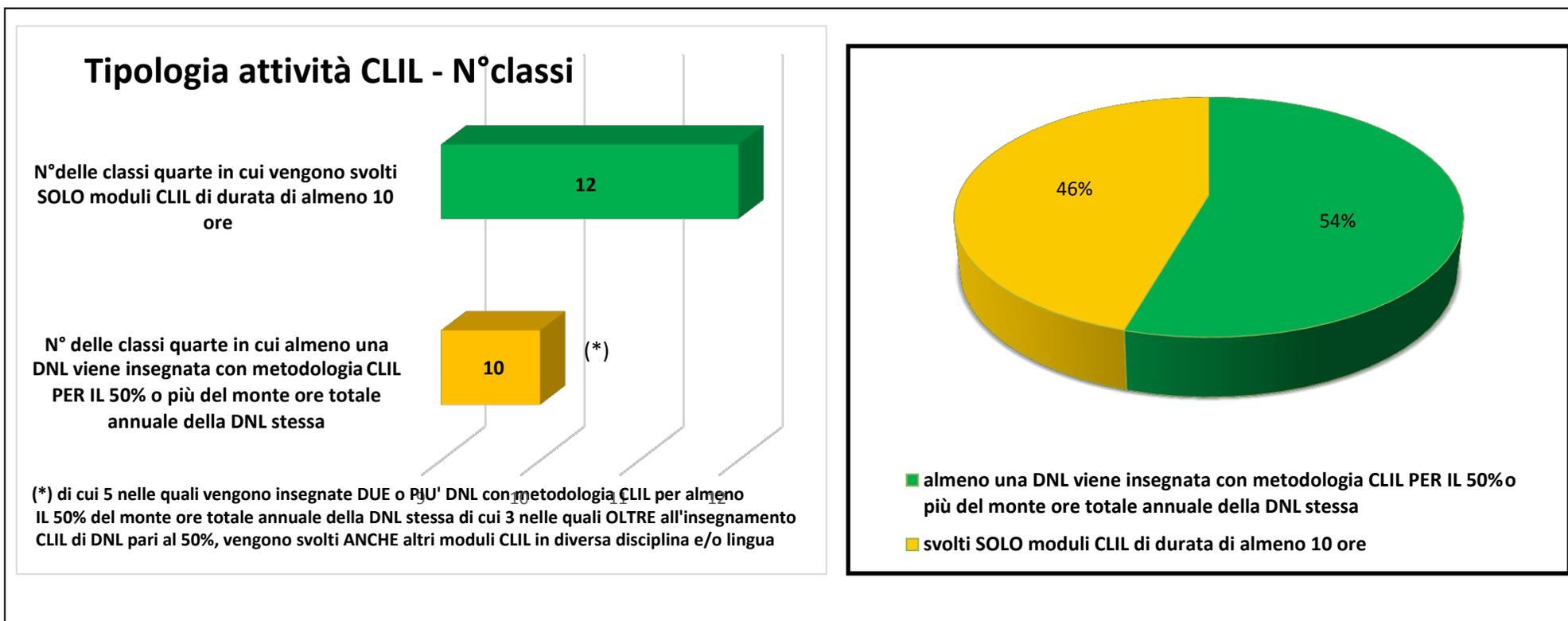


Rispetto alle 22 classi in cui vengono svolte attività CLIL si precisa che in 12 classi (54%) vengono svolti SOLO moduli CLIL di durata di almeno 10 ore, mentre in 10 classi (46%) la DNL viene insegnata con metodologia CLIL per il 50% o più del monte ore totale annuale della disciplina stessa.

Rispetto alle ultime classi citate (10 classi) si evidenzia che:

- in 5 classi (50%) vengono insegnate DUE o PIU' DNL con metodologia CLIL per almeno IL 50% del monte ore totale annuale della DNL stessa
- in 3 classi (30%), OLTRE all'insegnamento CLIL di DNL pari al 50%, vengono svolti ANCHE altri moduli CLIL in diversa disciplina e/o lingua (Tabella 17).

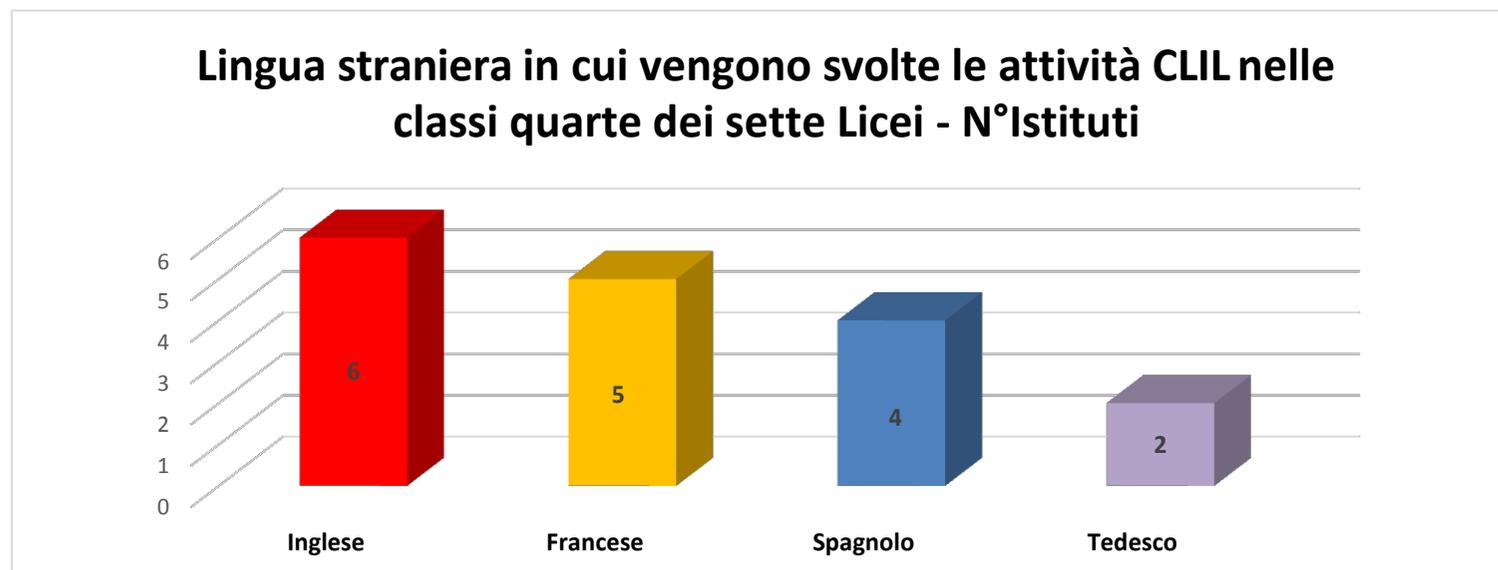
Tabella 17



I dati relativi alla tabella successiva (Tab.18) fanno riferimento alle unità scolastiche e non ai singoli docenti, i cui dati relativi alla lingua straniera veicolare utilizzata saranno evidenziati nella Tabella 24.

Nelle classi quarte di 6 Istituti la lingua veicolare è l'inglese, in 5 istituti il francese (in un Istituto solo il francese, in 4 Istituti il francese oltre all'Inglese), in 4 Istituti anche lo spagnolo, mentre in soli 2 Istituti la lingua veicolare utilizzata è anche il tedesco (Tabella 18).

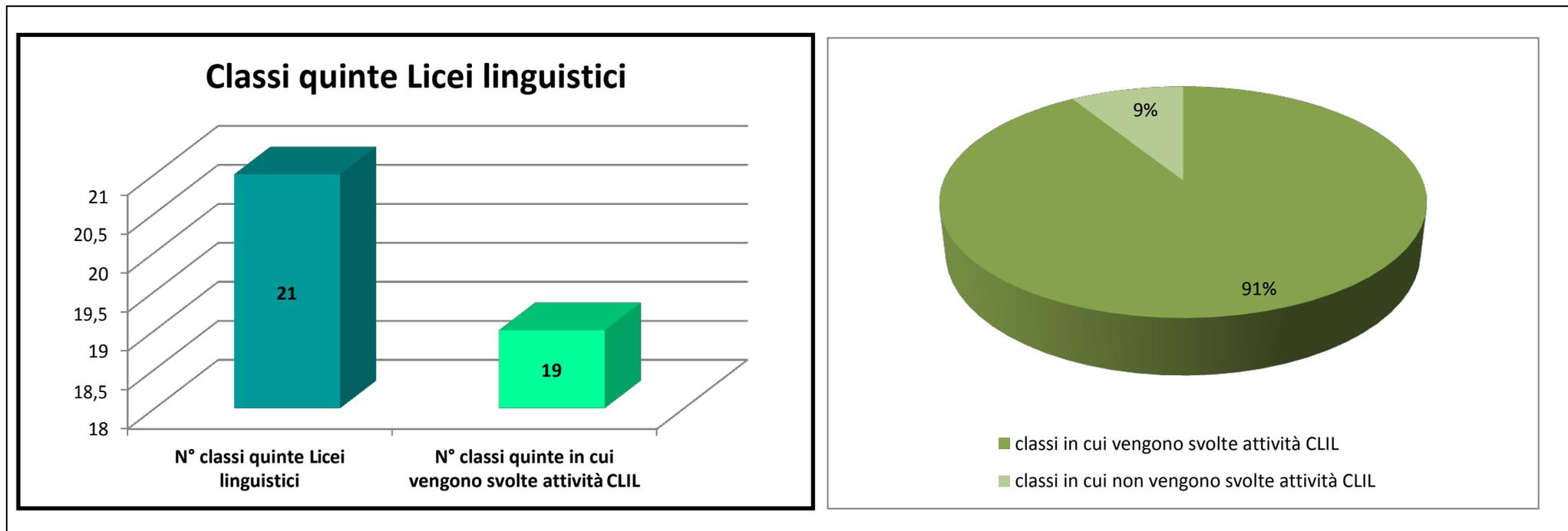
**Tabella 18**



## CLASSI QUINTE

Il numero delle classi quinte nei Licei linguistici ammonta a 21, il 91 % delle stesse (19 classi) svolge attività CLIL (Tabella 19).

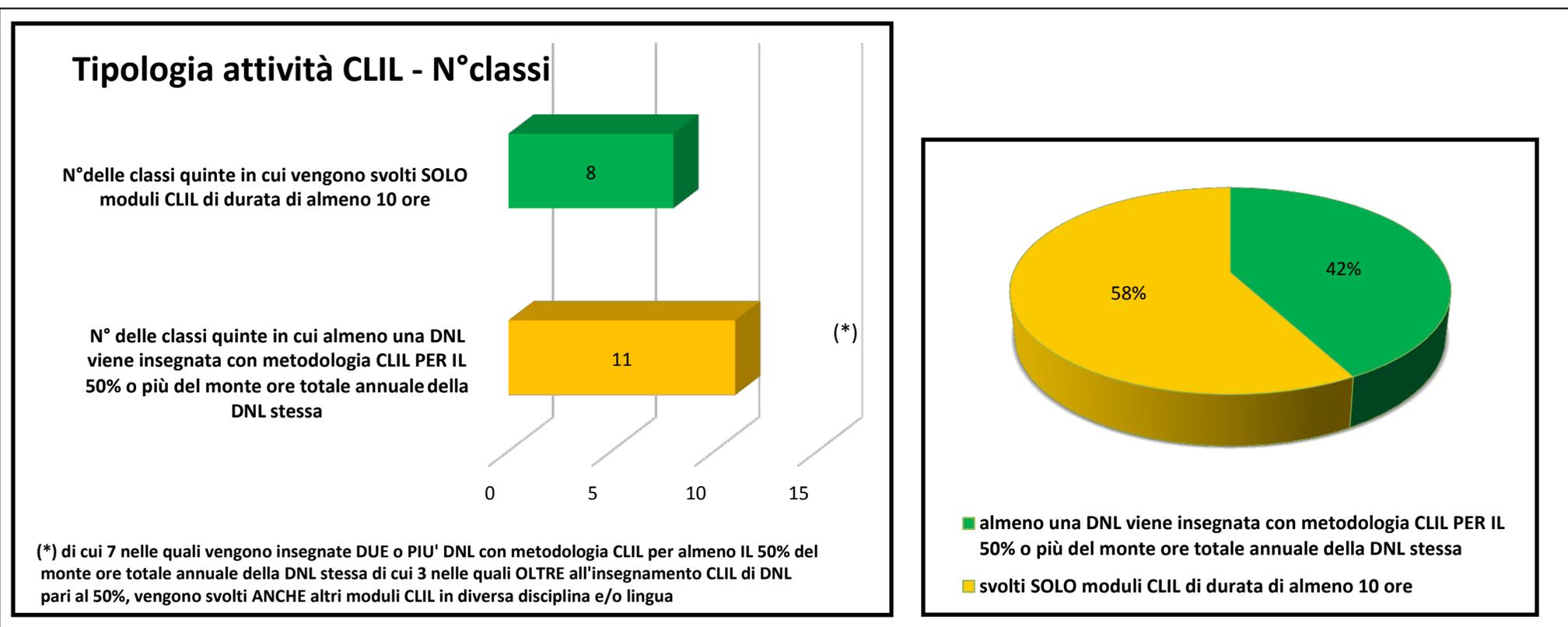
Tabella 19



Rispetto alle 19 classi in cui vengono svolte attività CLIL si precisa che in 8 classi (42%) vengono svolti SOLO moduli CLIL di durata di almeno 10 ore, mentre in 11 classi (58%) la DNL viene insegnata con metodologia CLIL per il 50% o più del monte ore totale annuale della disciplina stessa. Rispetto alle ultime classi citate (11 classi) si evidenzia che:

- in 7 classi (64%) vengono insegnate DUE o PIU' DNL con metodologia CLIL per almeno IL 50% del monte ore totale annuale della DNL stessa
- in 3 classi (27%), OLTRE all'insegnamento CLIL di DNL pari al 50%, vengono svolti ANCHE altri moduli CLIL in diversa disciplina e/o lingua (Tabella 20).

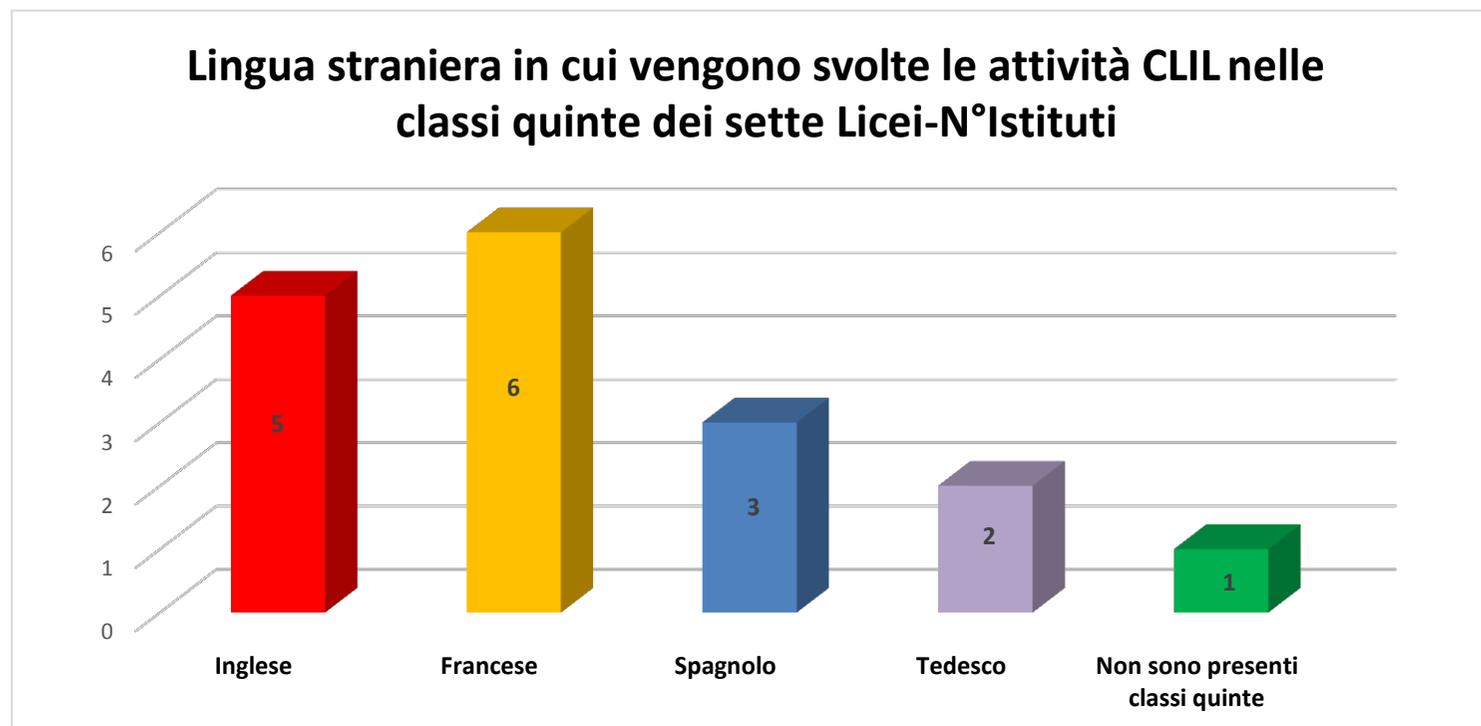
Tabella 20



I dati relativi alla tabella successiva (Tab.21) fanno riferimento alle unità scolastiche e non ai singoli docenti, i cui dati relativi alla lingua straniera veicolare utilizzata saranno evidenziati nella Tabella 24.

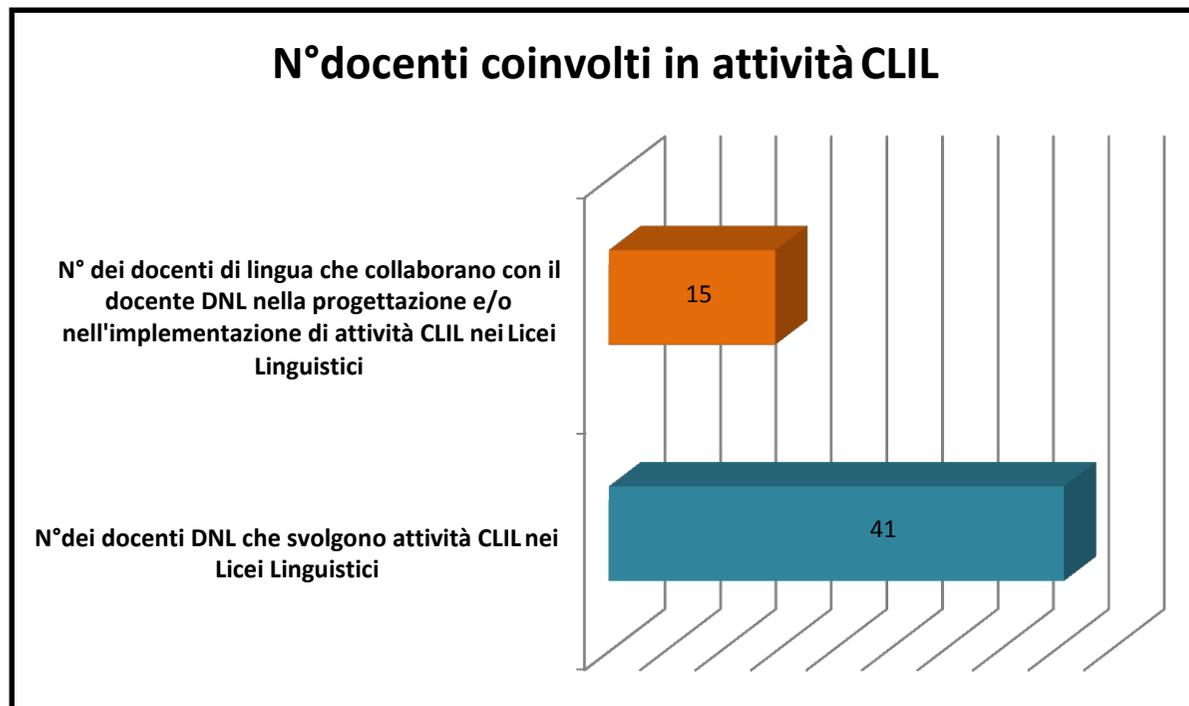
Nelle classi quinte di 5 Istituti la lingua veicolare è l'Inglese, in 6 istituti anche il Francese, in 3 Istituti anche lo Spagnolo, mentre in soli 2 Istituti la lingua veicolare utilizzata è anche il Tedesco (Tabella 21).

**Tabella 21**



Il numero dei docenti dei Licei linguistici che svolgono attività CLIL ammonta a 41, mentre 15 docenti di lingua straniera collaborano con il docente DNL nella progettazione e/o implementazione di attività CLIL (Tabella 22).

Tabella 22



La rilevazione prevedeva inoltre la compilazione di una scheda relativa ad ogni docente CLIL indicato dalla scuola.

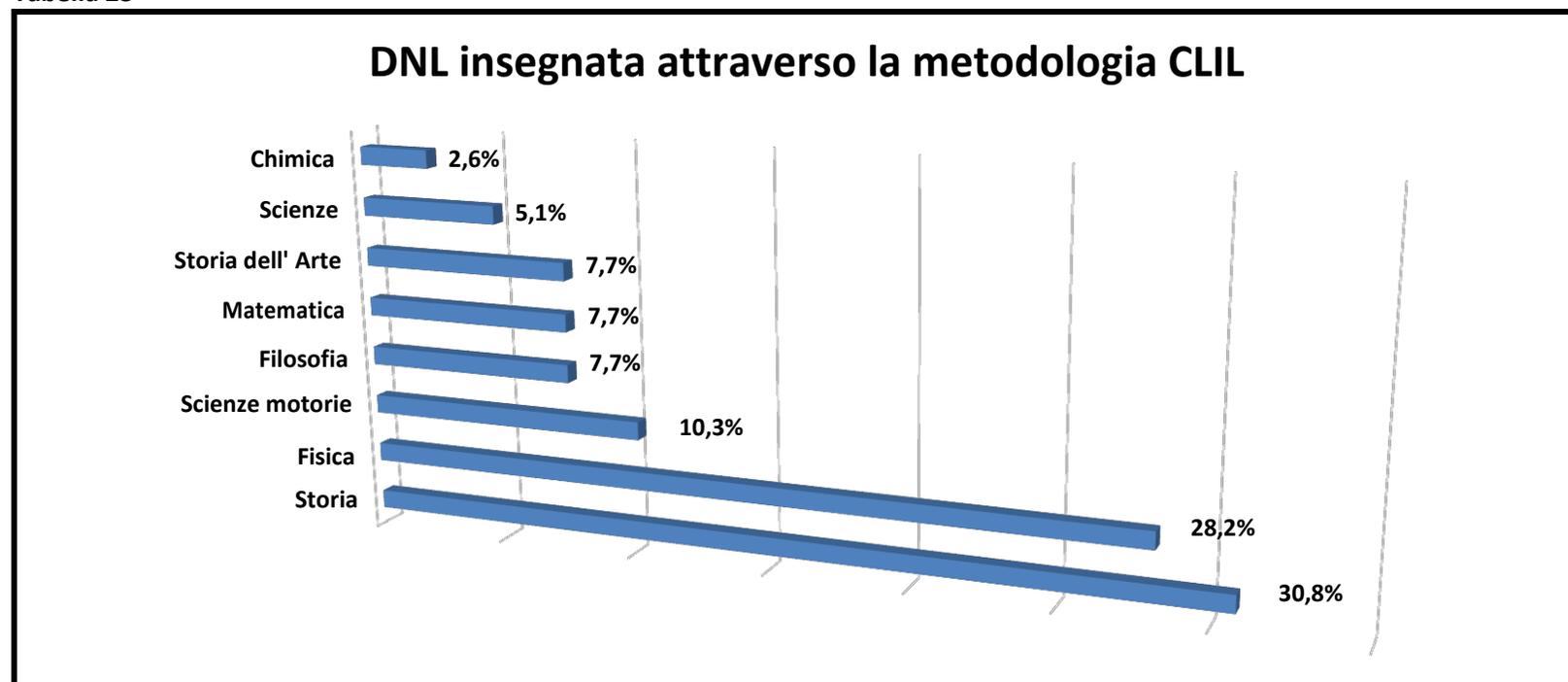
Su 41 docenti CLIL indicati dalle scuole, sono state compilate le schede di 39 docenti, pari al 95%.

Sulla base di quest'ultimo dato sono stati poi rilevate le percentuali relative a:

- DNL insegnata attraverso la metodologia CLIL,
- lingua veicolare utilizzata,
- livello di competenza linguistica dei docenti,
- certificazione o attestato posseduto, di cui è stato chiesto l'ente certificatore o l'ente che ha rilasciato l'attestato linguistico,
- formazione metodologica presso le università con indicazione dell'anno di frequenza.

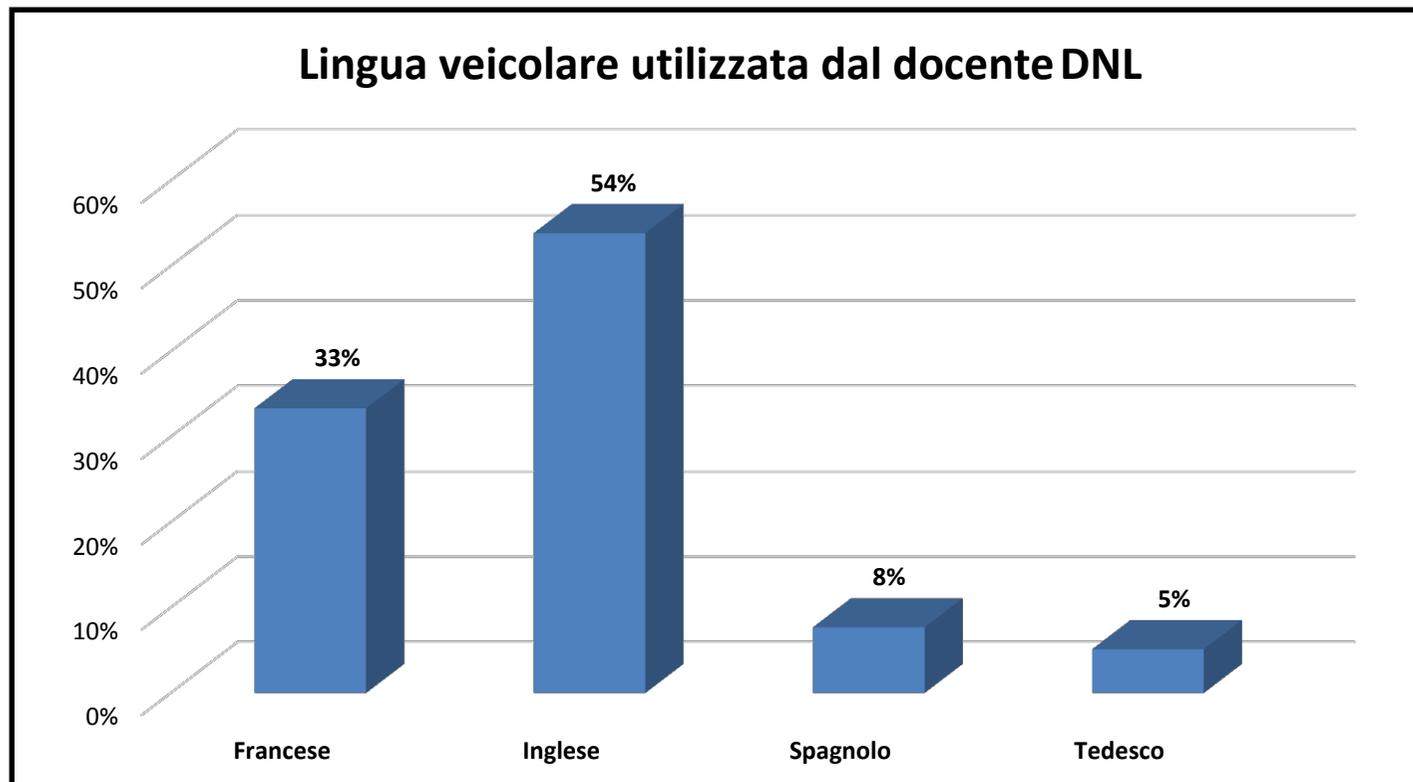
Nella Tabella 23 sono rappresentate le materie oggetto di metodologia CLIL nei sette Licei linguistici presenti sul territorio. Tutte le discipline non linguistiche offerte nel Liceo Linguistico sono state coinvolte, ma più frequentemente Storia (30,8%) seguita a ruota da Fisica (28,2%), Scienze motorie (10,3%), Matematica, Filosofia e Storia dell'arte a parità di percentuale (7,7%), Scienze (5,1%) e Chimica (2,6%).

Tabella 23



La lingua straniera prevalente di insegnamento dei moduli CLIL è l'inglese, con il 54%, in seconda battuta c'è la lingua francese con il 33%. Le altre lingue sono presenti con percentuali decisamente molto inferiori: l' 8% lo spagnolo e il 5% il tedesco (Tabella 24).

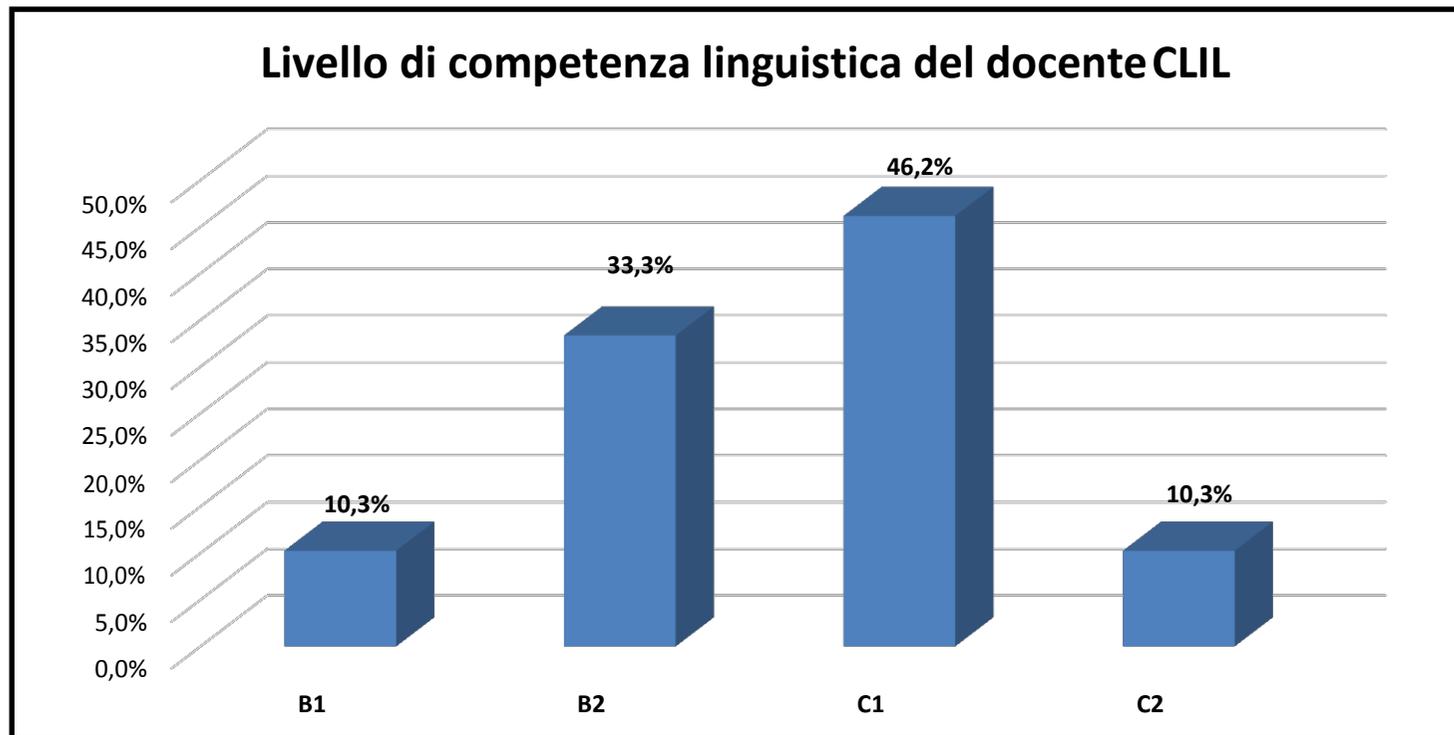
**Tabella 24**



In merito alla competenza linguistica dei docenti CLIL si precisa quanto segue (Tabella 25):

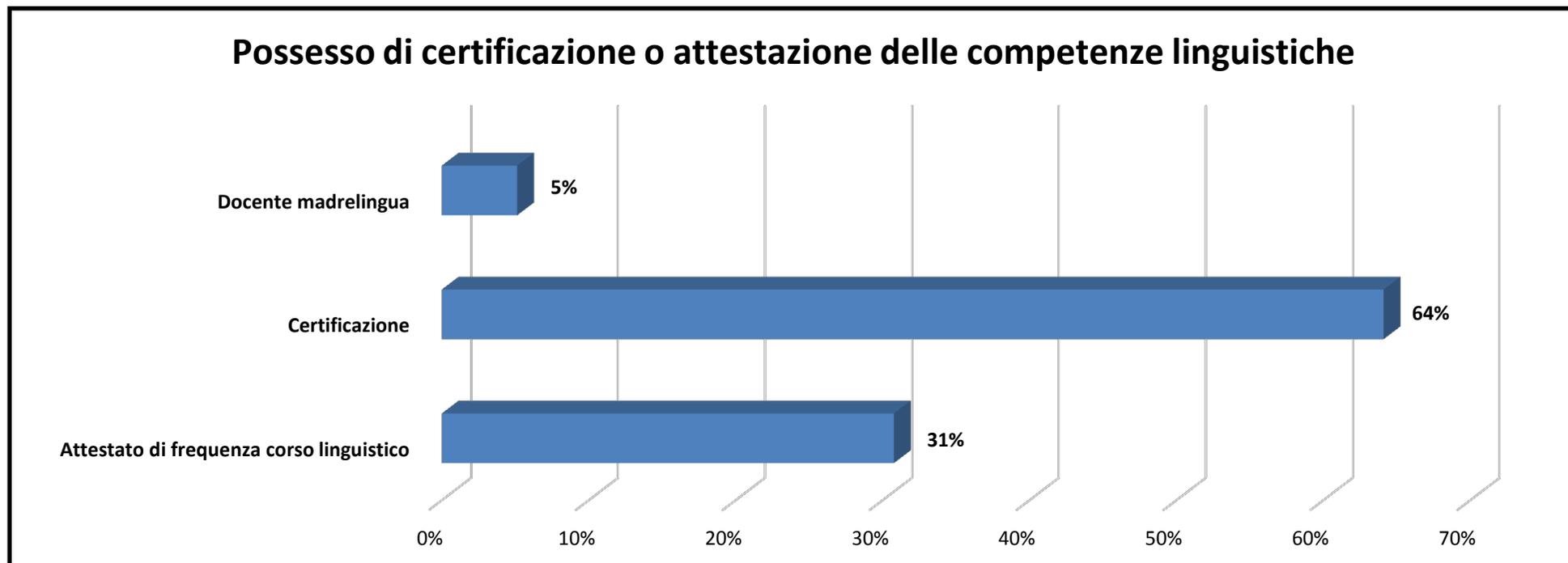
- il 46,2% dei docenti possiede competenze di livello C1
- il 33,3 % possiede competenze linguistiche di livello B2
- il 10,3% possiede competenze linguistiche di livello C2
- il 10,3% possiede competenze linguistiche di livello B1

Tabella 25



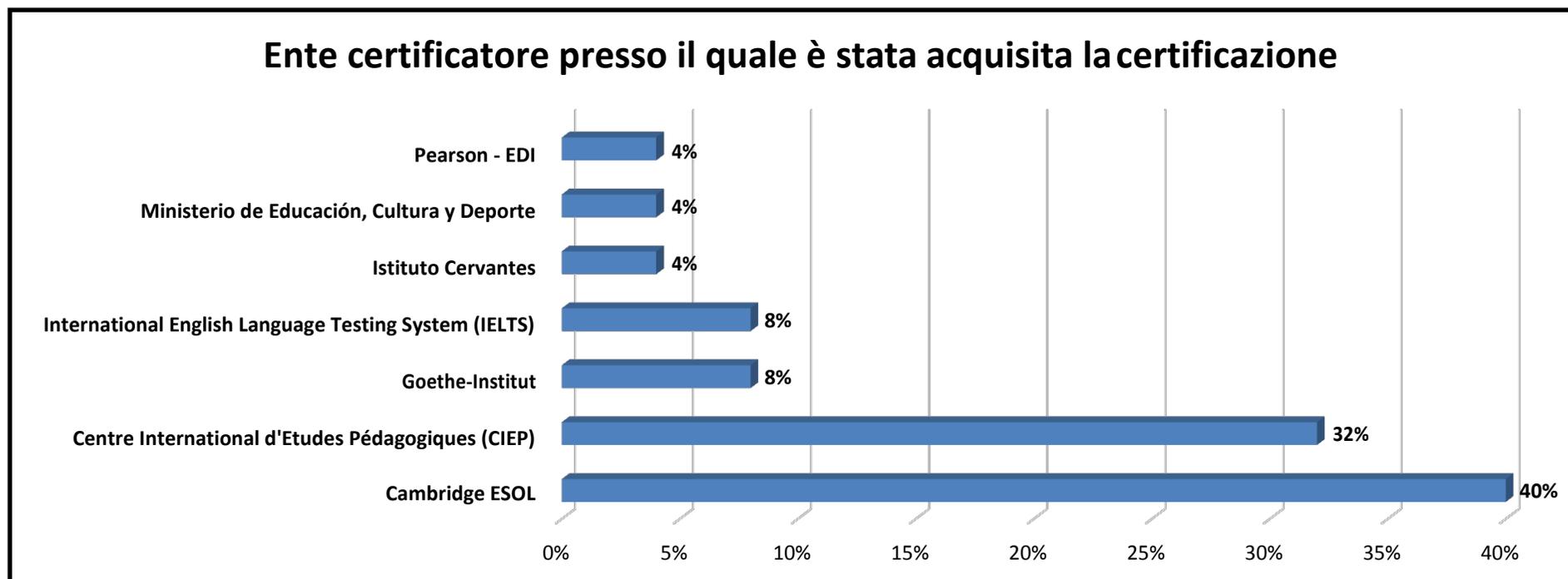
Il 64% dei docenti è in possesso di una certificazione conseguita presso un ente riconosciuto dal MIUR, il 31% è in possesso di attestato di frequenza di un corso linguistico, mentre il 5% ha dichiarato di essere madrelingua (Tabella 26).

Tabella 26



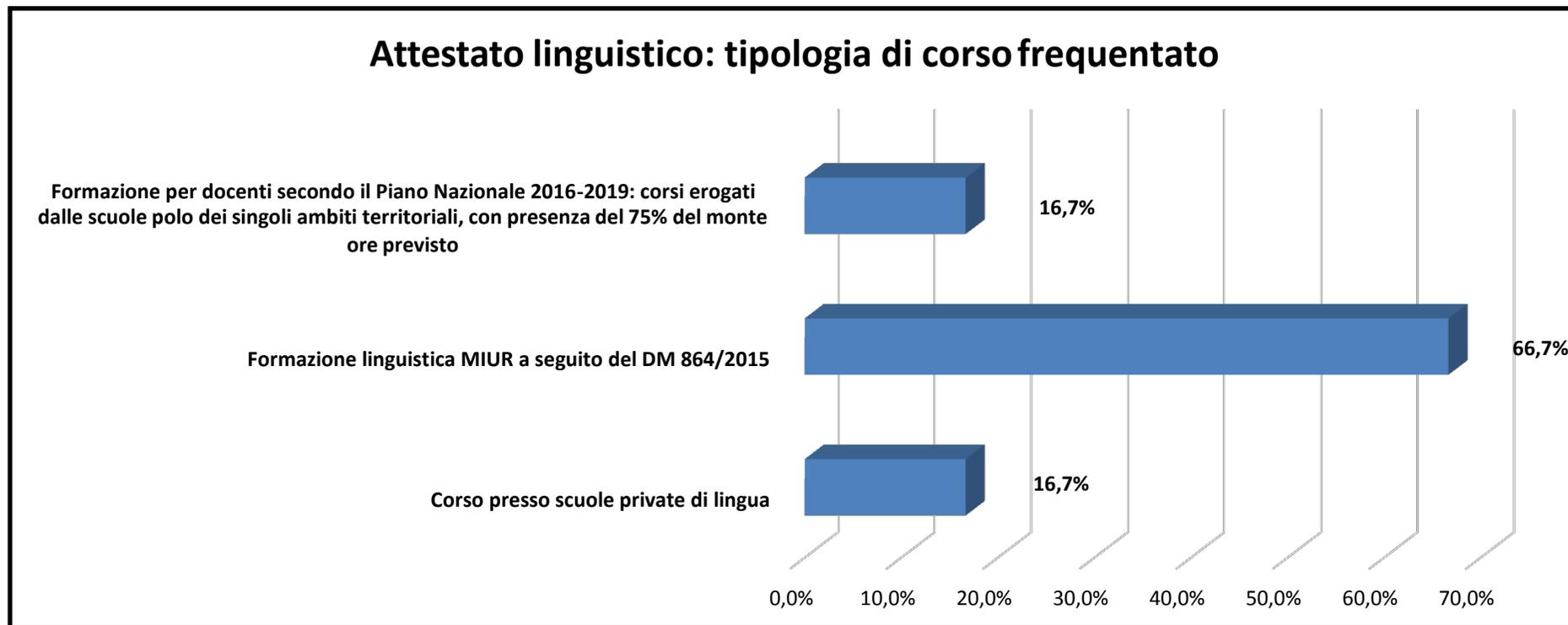
Relativamente ai docenti in possesso di certificazione linguistica (il 64%), si evidenzia che il 40% di loro ha conseguito la certificazione Cambridge ESOL, il 32% Centre International d'Etudes Pédagogiques (CIEP), l'8% Goethe-Institut e International English Language Testing System (IELTS), il 4% ha conseguito certificazioni presso gli enti Pearson-LCCI, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte e Istituto Cervantes (Tabella 27).

Tabella 27



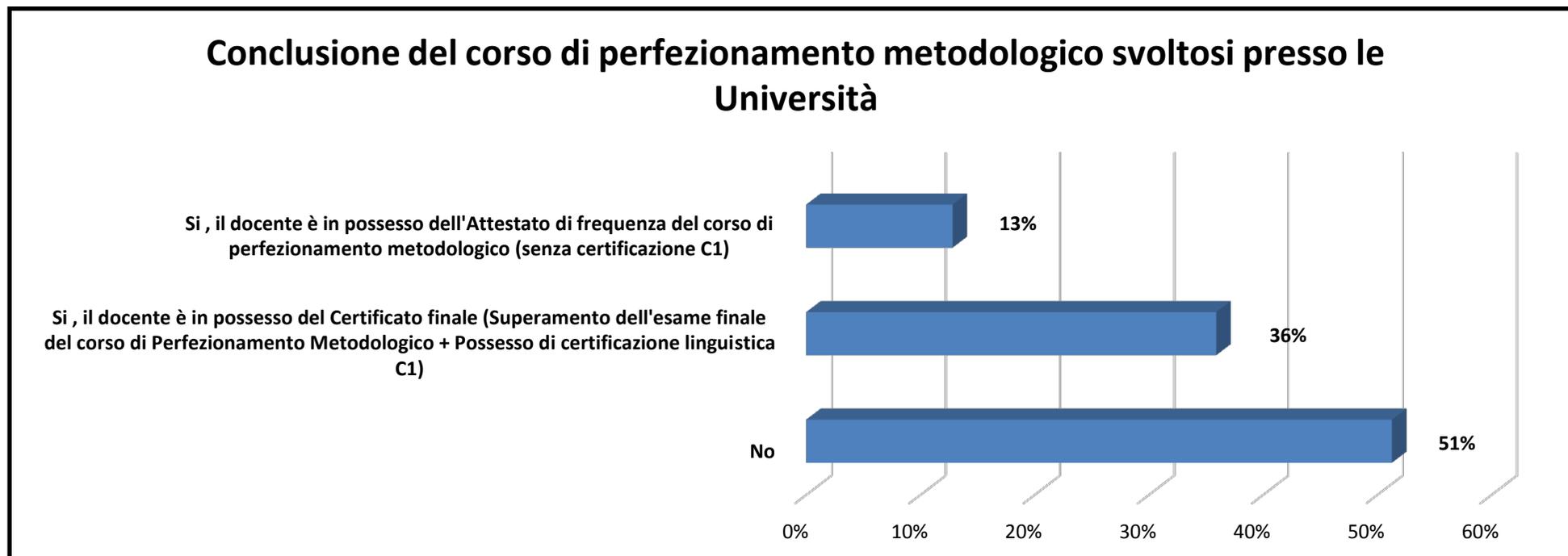
Il 31% dei docenti risulta invece essere in possesso di attestato linguistico (Tabella 26), conseguito a seguito della frequenza di un corso. Il 66,7% ha seguito un corso di formazione linguistica MIUR a seguito del DM 864/2015, mentre a parità di percentuale il 16,7% dei docenti ha frequentato o un corso erogato dalle scuole polo dei singoli Ambiti Territoriali (Piano nazionale 2016-2019) o un corso presso scuole private di lingua (Tabella 28).

Tabella 28



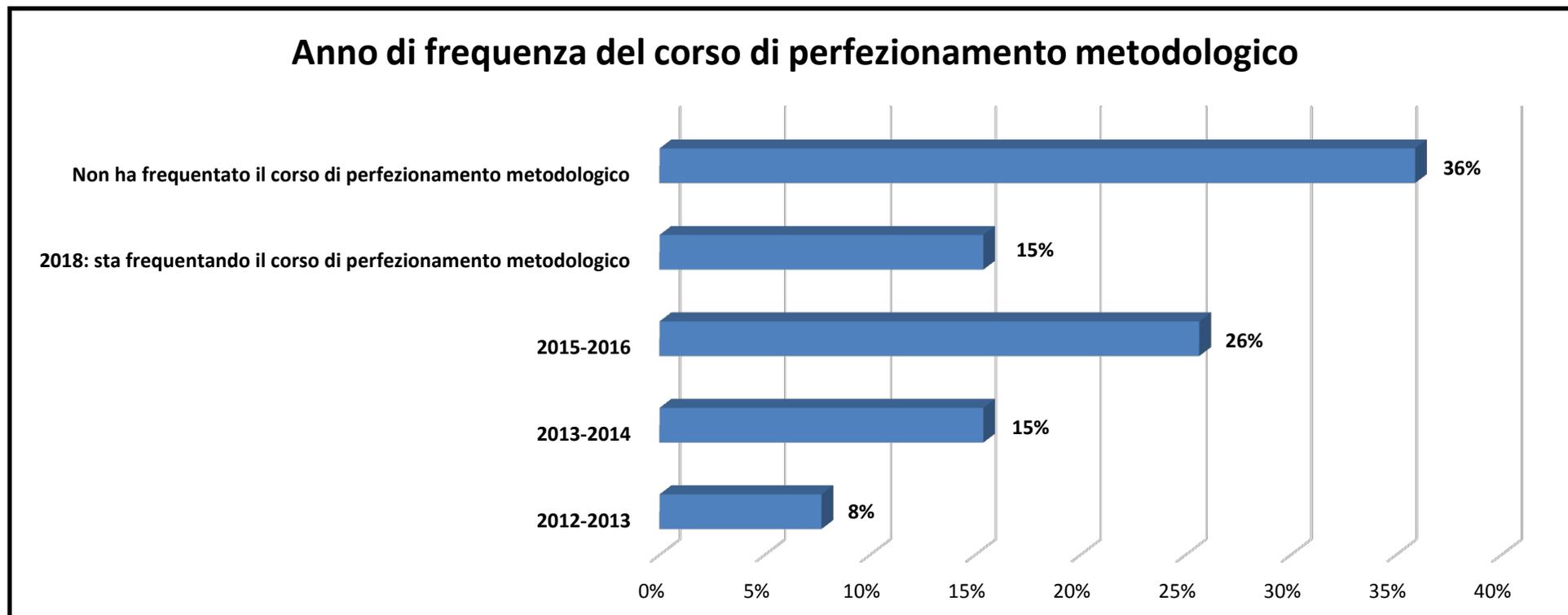
Il 36% dei docenti CLIL risulta essere in possesso del Certificato finale (Superamento dell'esame del corso di Perfezionamento Metodologico + Possesso di certificazione linguistica C1), mentre il 13% è in possesso dell'Attestato di frequenza del corso di perfezionamento metodologico (senza certificazione C1). Il restante 51% non risulta aver frequentato e/o concluso il corso di perfezionamento metodologico presso le università, anche se si segnala che una percentuale del 15% sta attualmente frequentando il suddetto corso (Tabelle 29 e 30).

Tabella 29



Tra i docenti che hanno dichiarato di non aver concluso il corso di perfezionamento metodologico (51%), va sottolineato che il 15% sta attualmente frequentando il suddetto corso (Tabella 30).

Tabella 30



## TOTALE DOCENTI COINVOLTI IN ATTIVITA'CLIL NEI VARI ISTITUTI SUPERIORI

Relativamente ai docenti coinvolti nelle attività CLIL degli istituti della provincia di Varese (n°190), si segnala che sono pervenute le schede di 164 docenti.

Si evidenzia che tra questi ultimi 4 docenti svolgono attività CLIL sia in classi di indirizzi tecnici e/o licei non linguistici sia in classi di licei linguistici. Il numero complessivo dei docenti CLIL segnalati ammonta quindi a 160.

Si riassumono di seguito le competenze possedute dai docenti CLIL della provincia di Varese segnalati dalle scuole:

**Tabella 31**

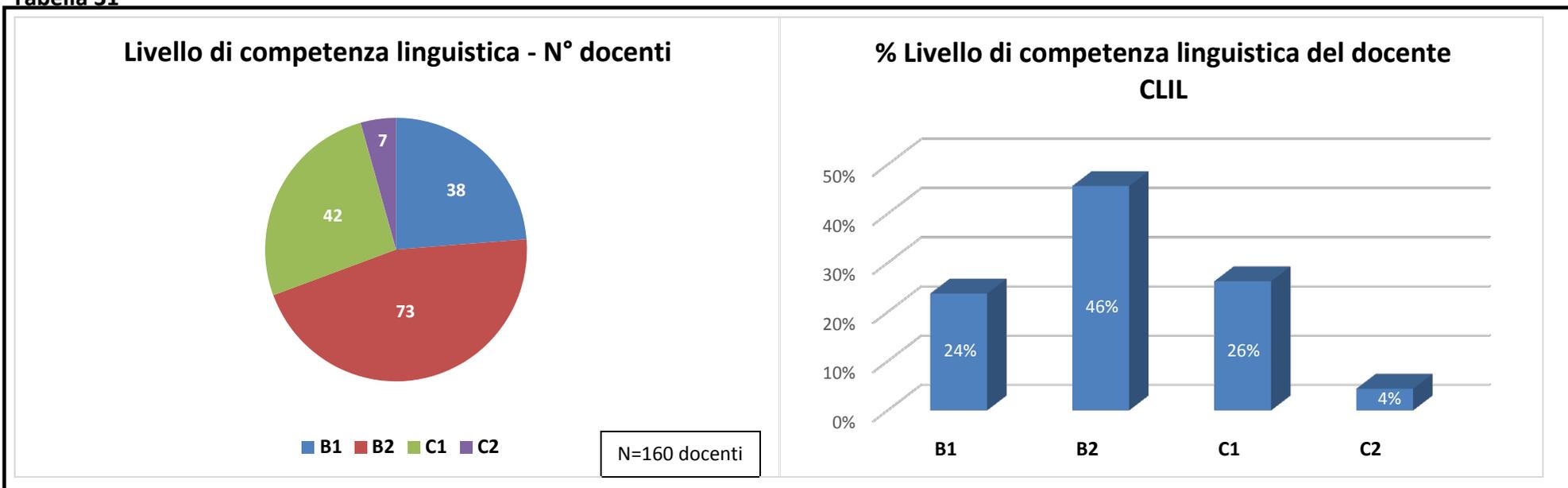


Tabella 32

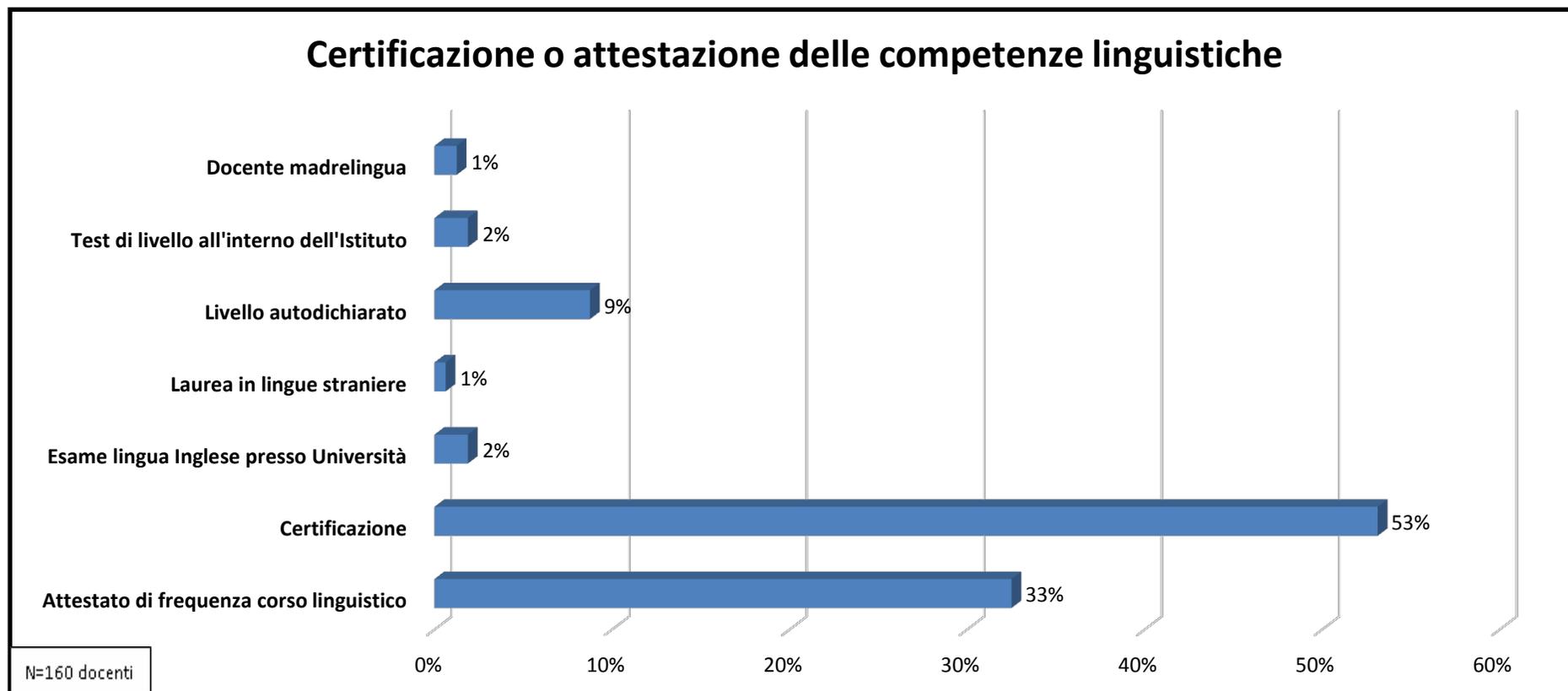


Tabella 33

### Ente certificatore presso il quale è stata acquisita la certificazione

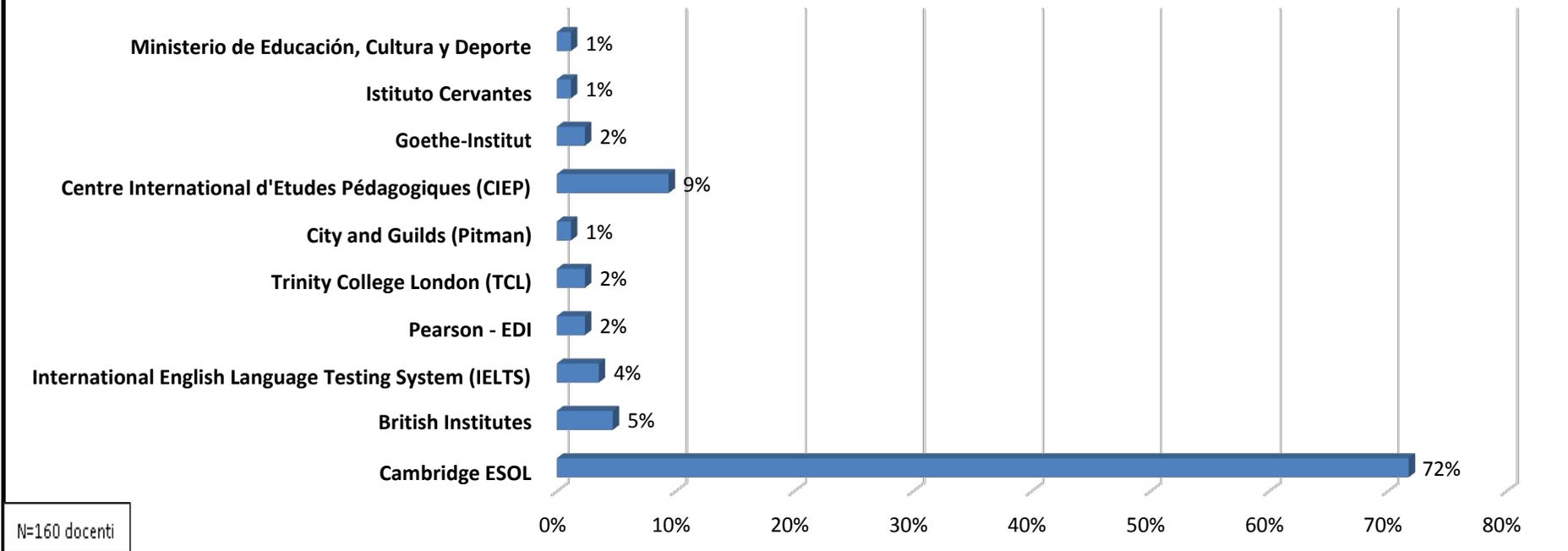


Tabella 34

### Attestato linguistico: tipologia di corso frequentato

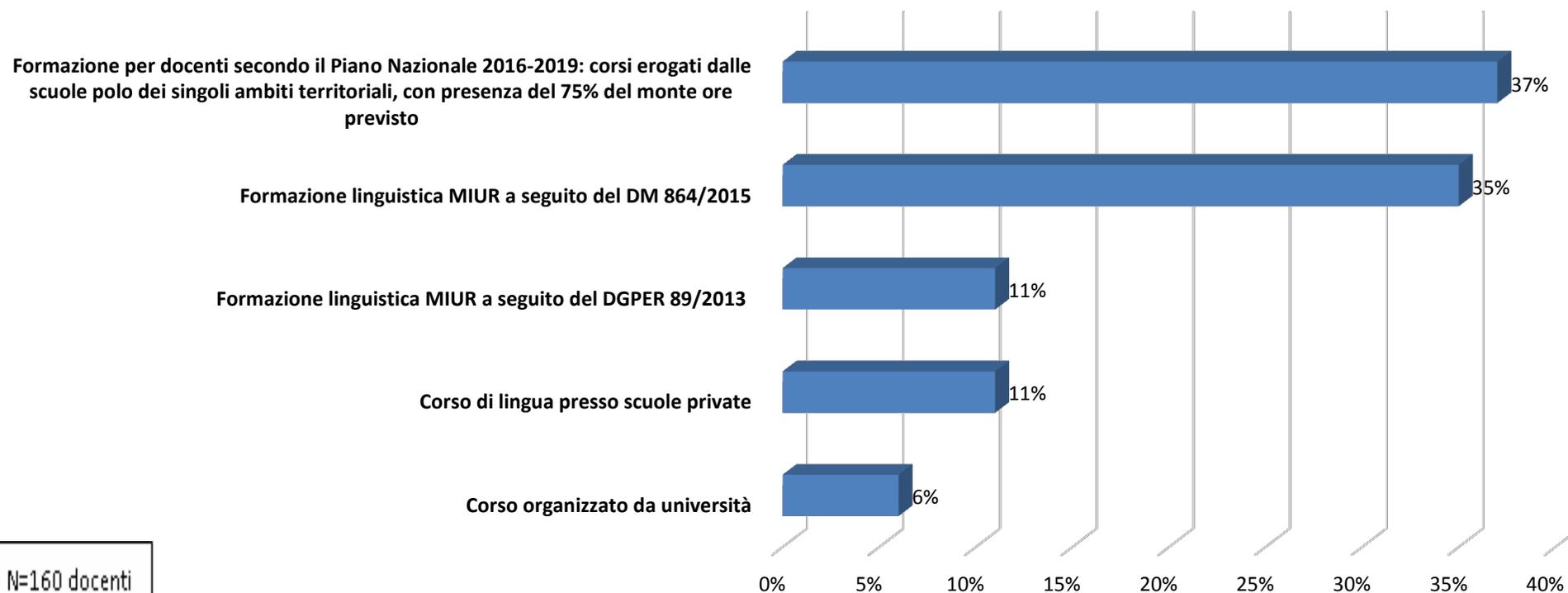
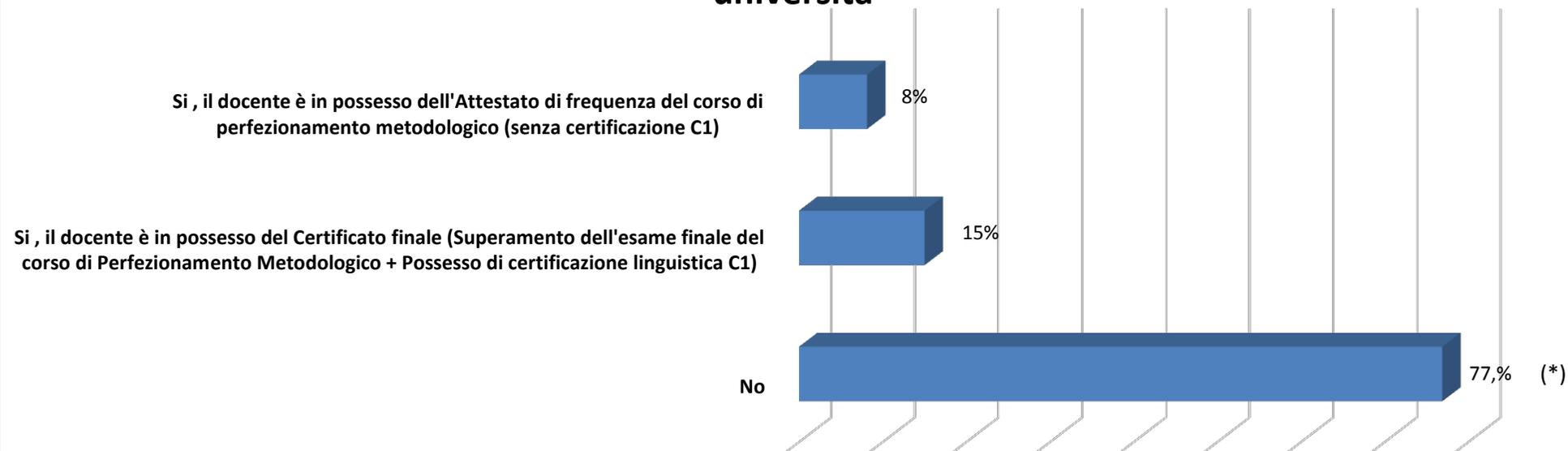


Tabella 35

## Conclusione del corso di perfezionamento metodologico svoltosi presso le università



(\*) Rispetto alla percentuale indicata va precisato che il 21% sta attualmente frequentando il corso di perfezionamento metodologico

N=160 docenti

## SVILUPPI E PROSPETTIVE FUTURE

Si ricordano alcune azioni risultate particolarmente utili ad incrementare sia lo sviluppo professionale dei docenti sia la diffusione della metodologia CLIL e a promuovere la dimensione europea nell'insegnamento:

1. Progettazione e sviluppo di corsi di formazione linguistica fino al livello C1, organizzati e gestiti dalle scuole Polo per la formazione degli Ambiti 34 e 35
2. Progettazione e sviluppo di corsi di formazione TKT/CLIL, organizzati e gestiti dalle scuole Polo per la formazione degli Ambiti 34 e 35
3. Sviluppo del multilinguismo nelle scuole
4. Produzione di materiali didattici
5. Condivisione di materiali didattici, preventivamente validati da docenti individuati dal MIUR e in seguito caricati sulla piattaforma CLIL/Varese <https://www.clil.istruzione.varese.it/>
6. Sviluppo e implementazione di progetti europei Erasmus+ / eTwinning finalizzati all'internazionalizzazione e all'innovazione sia linguistica sia interculturale